

EL PUEBLO DECIDE
EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

EDICION DE 24
PAGINAS

Año LI — Santiago de Chile — Martes 22 de Agosto de 1967 — Precio: E\$ 0,40 — Edic. Aérea: E\$ 0,45 — N.º 18.157

SUO EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Suerte de Chile Está Vinculada al Mercado Común



El Presidente de la República fijó ayer la posición chilena frente al Mercado Común Latinoamericano. Habló en la sesión inaugural de las Jornadas de Estudio para tratar sobre la unificación de esfuerzos estatales y privados para responder con éxito a este desafío. Junto al Mandatario, están el Canciller Valdés; Sergio Marchmann, presidente de ASIMET; Humberto Díaz, presidente de ICARE, y el Ministro de Economía, Domingo Santa María.

Chile, en la búsqueda de la integración latinoamericana, en igual forma que las demás naciones de la Corporación Andina y los países del litoral Atlántico, aspira a concretar esta comunidad económica para dar una gran oportunidad a las masas trabajadoras, para darle nueva dimensión a las tareas que mañana realice la juventud de América, y para darle, también, una distinta proyección a nuestra propia vida, manifestó ayer el Presidente de la República, Eduardo Frei, al hacer uso de la palabra en la sesión inaugural de las Jornadas de Estudio: "Gobierno y Empresa frente al Mercado Común Latinoamericano". Añadió que era indispensable que en un mundo grande que se une y se integra, no sea la voz de América Latina una voz débil y dividida, sino que una gran voz, de un gran pueblo.

El texto de su intervención es el siguiente:

El señor presidente de esta Reunión don Sergio Marchmann, me ha pedido que pronuncie algunas palabras y lo hago con especial satisfacción para agradecer a los empresarios chilenos esta iniciativa, que estimo valiosa para el futuro del país y como una colaboración patriótica y realista del empresario chileno a las tareas del Gobierno y al porvenir de Chile.

Don Raúl Sáez ha hecho una intervención muy feliz, de cuales hubo dos etapas y también las proyecciones de esta empresa de construir un Mercado Común.

Si ustedes observan la política del Gobierno en esta materia, ha sido de una consistencia y claridad manifiesta.

Junto con llegar al Gobierno, planteé esto en la Carta que citaba el señor vicepresidente de la Corporación de Fomento. Y su respuesta produjo un importante debate en las esferas gubernativas de casi todos los países de nuestra América sin que faltaran las inevitables críticas por la iniciativa que había adoptado el Gobierno chileno.

Con posterioridad a esta posición, continuamos trabajando en las diferentes conferencias que convocó el señor Ministro de Relaciones Exteriores e intensificamos nuestro esfuerzo con la República Argentina, una de cuyas etapas fundamentales fue la reunión que sostuvimos con el señor Presidente de esa nación en Mendoza.

Eleido Presidente de Co-

lombia don Carlos Lleras, ilustre amigo de Chile, nos visitó en su calidad de Presidente Electo, y a través de numerosas sesiones de trabajo sostuvimos durante varios días aquí en la Moneda, proyectamos concretar lo que habíamos escrito juntos en 1964 en el informe que nos tocó redactar, con él, para la Conferencia de Río de Janeiro de ese año. De allí brotó la idea que el Mandatario colombiano invitara a una reunión en Bogotá para crear las bases para un Mercado Subregional, integrado dentro del Mercado General de América Latina.

Esta Reunión de Bogotá precisó puntos de vista y los transformó en una Declaración suscrita por Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Chile.

Con posterioridad, el Ministerio de Relaciones, en las diversas Conferencias de Cancilleres, preparó las bases para hacer compatibles estos acuerdos subregionales con la integración general.

Después de la Conferencia de Bogotá tuve la ocasión de visitar a los señores Presidentes de Ecuador, Perú y Bolivia, y les dije que ésta misma tarea y meta que más las obliga a integrarse y compromisos que habíamos firmado y contratado.

Por último, esta evolución culminó en la Reunión de Punta del Este, en la cual —como lo señalara el señor Markmann— todos los Presidentes de América tomaron un compromiso público, solemnemente y a mi juicio irrever-

sible, de construir el Mercado Común y aceptar el Mercado Subregional, como una parte integrante de éste.

En estos días, en la Reunión reciente de Bogotá y ahora, justamente en Caracas, hemos puesto término a toda esta etapa preparatoria y estamos en condiciones de decir que ya los compromisos están tomados, la tarea se inicia y ella será definitivamente consagrada en la Reunión que celebran los Cancilleres de toda América Latina en Asunción, el sábado próximo.

INTEGRACION CON ARGENTINA

Recientemente hemos dejado también muchos inconvenientes que habían surgido en las tramitaciones relacionadas con nuestros esfuerzos de integración con la Argentina. Las últimas reuniones de las Comisiones Mixtas han sido —yo creo— las más útiles y las más productivas que hemos logrado en los últimos tres años.

Por qué hago esta relación? La hago para que el país, a través de esta tribuna —y ustedes que tienen una responsabilidad tan fundamental en todo esta tarea— tengan conciencia hasta qué punto el país ya está comprometido a realizar un Mercado Común, que nos lleva a una verdadera comunidad económica.

Si todos los argumentos de orden teórico que han servido de base a los discursos sobre los cuales han insistido

(PASA A LA PAGINA 11)

Terminó Conflicto de la Universidad Católica



ALTA LA FRENTA AL CIELO
Y CON FE EN EL PORVENIR

TRASCENDENTAL DECLARACION DE LA U. DE CHILE Y DE LA FECH

FERNANDO CASTILLO, NUEVO PRORRECTOR

Entrevista de G. A. Bustos

El slogan estudiantil, dirigido sus miras al nombramiento de un equipo de hombres capitaneado por un nuevo prorrector, que reemplazara a don Alfonso Ramírez, cuya periodo acaba de terminar. El nuevo hombre para dicho cargo es vastamente conocido y apreciado por la opinión pública y universitaria. Se trata del actual Alcalde de La Reina, alto personero del Ministerio de la Vivienda y profesor de la Facultad de Arquitectura, DON FERNANDO CASTILLO VELASCO. El será quien, junto a una comisión consultiva de trece miembros (9 docentes y 4 alumnos) echará las bases para la nueva etapa de la UC; el mismo tiempo deberá capitanear una comisión paritaria de 8 miembros que dictará los mecanismos para el Claustro Pleno el próximo y elaborar el nuevo Reglamento General de la Universidad, debiendo ambos ser ratificados por el Vaticano. Finalmente cuenta con plenos poderes para actuar en su cometido.

LA NACION cumpliendo su misión de informar directa y objetivamente, conversó con don Fernando Castillo a la 1 de la madrugada del lunes, en el Casino de la Casa Central de la UC, aún tomada. En medio de la alegría agitada y expansiva de los presentes, el nuevo prorrector conversaba con los estudiantes, accediendo en medio de tal algarabía a dialogar en forma exclusiva con este diario.

Lo primero que nos manifestó fue que "estaba fascinado por empezar a actuar". "Creo —manifestó luego— que hay que tener confianza, aprovechar la bondad humana latente en cada miembro de la Universidad que junta a los ideales comunes, permiten surgir". Explorándose más sobre la manera de superar las barreras que separaban a la comunidad universitaria, declaró que ello sólo sería posible gracias "al respeto fundamental por el pensamiento". Luego abordó el hecho específico de la presión estudiantil diciendo "el mundo no admite el inmovilismo, en tal sentido la inquietud es positiva" y luego agregó: "la tonta se justifica por el

progreso de la Universidad"; a continuación, y opinando sobre el futuro expresó que llegaba el momento de "repensar y hacer nacer frutos nuestros". Mientras la algarabía continuaba, y Fernando Castillo era objeto de un bombardeo de consultas estudiantes, prosiguió sus opiniones. Con respecto al nuevo Reglamento que deberá dictarse opinó que "la norma en este caso, emanará de la conciencia de la comunidad universitaria". Consultado luego sobre la posible reacción del Rector Monseñor Alfredo Silva, dijo que era "un hombre de bien, él debe comprender la situación y situarse en un nuevo planteamiento de pensamiento". Luego, hablando sobre las posibles dificultades futuras y sobre su situación personal, manifestó: "La fe en el nuevo espíritu nos alienta y nos salva. Esto de poder crear justicia en lucha de toda una vida. Asumiéndome desempeño como Alcalde funcional del Ministerio de la Vivienda y debe agregar la prorrectoría. Ya dejé la Cátedra y creo que tendré que abandonar la Alcaldía por un tiempo. Creo que la solución al conflicto es un triunfo de la comunidad universitaria, toda, no de facciones. No habrá aceptado llegar aquí en aras del triunfo de nadie..."

Consultado luego sobre qué le pediría a los estudiantes dijo: "...les pido voluntad, fe en mí mismos, generosidad y sobre todo estudio, que es fundamental. Les pido al mismo tiempo, su buen juicio al determinar en quienes deben delegar su potestad, y contar luego. Su diálogo futuro deberá modelar la escuela de la nueva universidad. Yo solo soy un constructor como lo he dicho siempre, ellos deben nutrir y dar sentido a la obra gruesa que me toca levantar..."

Finalmente, lo requiriómos sobre sus atribuciones, a lo que nos dijo: "aún no las conozco, pero ello no me inquieta, si soy capaz de hacer las cosas, las haré con las atribuciones disponibles; si no lo soy, ni un fajo de atribuciones lo estaría transformarme...". Dos minutos más tarde, apareció Miguel Angel Solar, presidente de FEUC, quien fue bocazado en andas, y luego llevó hasta cerca del pro-rector, con quien se abrazó, mientras don Fernando le pide "Ayúdenme..."

El pro-rector habló luego del tema de su propia situación nos dijo: "yo soy una mera plataforma y además limitado. Pero los estudiantes deben aprovechar cada paso en bien de la reforma. Estar aquí implica seriedad, buen juicio, honestidad y amplitud. Debo cumplir con lo que ellos NO ME PIDAN MAS DE LO QUE PUEDO hacer dentro de mis limitaciones. Creo que si luchamos fervorosamente, ellos obtendrán lo que pidieron y soñaron con lo lejano. Para lo cual

será necesario un cambio generalizado de la conciencia ante el problema. Yo espero que de esta noche, la alegría, decisión y buen espíritu traerán y se vaya en la construcción de la nueva universidad..."

Debido a las dificultades que el proceso de cambios tuvo al imponerse, y en preventión de posibles reacciones adversas del estudiantado al confrontarse sus anhelos en un plan, manifestó no tener temores al respecto que "los problemas son creados y por tanto factibles de superarse con espíritu creador, ya que barre con las trincheras."

"En cuanto a la contradicción que Ud. menciona, para mí no es problema, pues el plan se hace vivo a medida que las voluntades se incorporan a él, si ellas rechazan se cambia el plan, pues no podemos prever rigidamente; debemos revisar siempre en base a los anhelos de la comunidad..."

Consultado luego sobre qué le pediría a los estudiantes dijo: "...les pido voluntad, fe en mí mismos, generosidad y sobre todo estudio, que es fundamental. Les pido al mismo tiempo, su buen juicio al determinar en quienes deben delegar su potestad, y contar luego. Su diálogo futuro deberá modelar la escuela de la nueva universidad. Yo solo soy un constructor como lo he dicho siempre, ellos deben nutrir y dar sentido a la obra gruesa que me toca levantar..."

Finalmente, lo requiriómos sobre sus atribuciones, a lo que nos dijo: "aún no las conozco, pero ello no me inquieta, si soy capaz de hacer las cosas, las haré con las atribuciones disponibles; si no lo soy, ni un fajo de atribuciones lo estaría transformarme...". Dos minutos más tarde, apareció Miguel Angel Solar, presidente de FEUC, quien fue bocazado en andas, y luego llevó hasta cerca del pro-rector, con quien se abrazó, mientras don Fernando le pide "Ayúdenme..."

El pro-rector habló luego del tema de su propia situación nos dijo: "yo soy una mera plataforma y además limitado. Pero los estudiantes deben aprovechar cada paso en bien de la reforma. Estar aquí implica seriedad, buen juicio, honestidad y amplitud. Debo cumplir con lo que ellos NO ME PIDAN MAS DE LO QUE PUEDO hacer dentro de mis limitaciones. Creo que si luchamos fervorosamente, ellos obtendrán lo que pidieron y soñaron con lo lejano. Para lo cual

cabe la debida participación en la forma y grado que sus específicas funciones lo requieran, en los organismos de la Corporación, desde la cámara hasta el Consejo Superior.

Concretamente, en lo que a la representación estudiantil se refiere, la Universidad de Chile desde hace ya decenios, ha ido incorporando a sus alumnos —en un proceso orgánico de integración institucional— a las tareas y decisiones de sus Servicios, sus Escuelas, sus Facultades y del mismo Consejo Universitario. La ingenería estudiantil ha sido activa, responsable y elevada, contribuyendo de modo muy eficaz a reforzar el régimen de comunidad de trabajo, propio de una auténtica Universidad, y el sentido social de su acción corporativa.

Conforme a esa tradición institucional, el Consejo Universitario considera actualmente el texto de un nuevo Estatuto —elaborado por una Comisión especial en la que participaron los estudiantes en el que se da fuerza a la ley de las normas prácticas conducentes a hacer aún más efectiva la democracia universitaria, garantizando el acceso a los cuerpos colegiados que adoptan decisiones en quienes en la esfera docente y científica consagran todo su trabajo a la Universidad, como también a la representación estudiantil.

El pro-rector habló luego del tema de su propia situación nos dijo: "yo soy una mera plataforma y además limitado. Pero los estudiantes deben aprovechar cada paso en bien de la reforma. Estar aquí implica seriedad, buen juicio, honestidad y amplitud. Debo cumplir con lo que ellos NO ME PIDAN MAS DE LO QUE PUEDO hacer dentro de mis limitaciones. Creo que si luchamos fervorosamente, ellos obtendrán lo que pidieron y soñaron con lo lejano. Para lo cual

cabe la debida participación en la forma y grado que sus específicas funciones lo requieran, en los organismos de la Corporación, desde la cámara hasta el Consejo Superior.

Concretamente, en lo que a la representación estudiantil se refiere, la Universidad de Chile desde hace ya decenios, ha ido incorporando a sus alumnos —en un proceso orgánico de integración institucional— a las tareas y decisiones de sus Servicios, sus Escuelas, sus Facultades y del mismo Consejo Universitario. La ingenería estudiantil ha sido activa, responsable y elevada, contribuyendo de modo muy eficaz a reforzar el régimen de comunidad de trabajo, propio de una auténtica Universidad, y el sentido social de su acción corporativa.

Conforme a esa tradición institucional, el Consejo Universitario considera actualmente el texto de un nuevo Estatuto —elaborado por una Comisión especial en la que

Trascendental Declaración del Consejo Universitario y la FECH

El Consejo Universitario y la Federación de Estudiantes de Chile entregaron ayer la siguiente declaración:

Los movimientos de profesores y estudiantes de algunas Universidades, tendientes a modificar su régimen interno, que estiman anacrónico, han suscitado seria preocupación en la opinión pública. El Consejo Universitario y la Federación de Estudiantes de Chile creen necesario expresar su criterio coincidente respecto a la democratización del poder en las Universidades y a la participación estudiantil en su actividad y Gobierno.

Una institución de enseñanza superior es realmente una Universidad cuando su estructura académica responde a las finalidades que le son propias y existe conciencia en quienes la integran de la esencial comunidad de sus intereses. as-

piraciones y responsabilidades y, por lo mismo, de que la

cabría la debida participación en la forma y grado que sus específicas funciones lo requieran, en los organismos de la Corporación, desde la cámara hasta el Consejo Superior.

Concretamente, en lo que a la representación estudiantil se refiere, la Universidad de Chile desde hace ya decenios, ha ido incorporando a sus alumnos —en un proceso orgánico de integración institucional— a las tareas y decisiones de sus Servicios, sus Escuelas, sus Facultades y del mismo Consejo Universitario.

La ingenería estudiantil ha sido activa, responsable y elevada, contribuyendo de modo muy eficaz a reforzar el régimen de comunidad de trabajo, propio de una auténtica Universidad, y el sentido social de su acción corporativa.

Conforme a esa tradición institucional, el Consejo Universitario considera actualmente el texto de un nuevo Estatuto —elaborado por una Comisión especial en la que

participaron los estudiantes en el que se da fuerza a la ley de las normas prácticas conducentes a hacer aún más efectiva la democracia universitaria, garantizando el acceso a los cuerpos colegiados que adoptan decisiones en quienes en la esfera docente y científica consagran todo su trabajo a la Universidad, como también a la representación estudiantil.

Por lo que atañe específicamente a la Universidad de Chile —donde funcionan y están en proceso de perfeccionamiento organismos democráticos de convivencia en los que se adoptan las resoluciones concretas que determinan la acción universitaria— la elección de las autoridades académicas y de los miembros del cuerpo docente y científico que forman las Facultades debe reservarse privatamente a estos últimos, generados a su vez sobre la base de una estricta carrera universitaria que acredita la idoneidad de investigadores y profesores.

Quiero dejar en claro —agregó Cáceres— que nuestra posición en Canal 13-TV ha sido siempre por la defensa de la libertad de información, y nunca —como el diario "El Mercurio"— hemos defendido leyes del tipo de la tristemente recordada Ley Mordaza".

Y en su nota al presidente del Consejo Editorial Santiago del Colegio de Periodistas, el Director de Prensa de Canal 13 citó testimonios y ofrece las pruebas de que no ha habido ni ha aceptado jamás la censura previa a la misión informativa de la división de televisión.

Refiriéndose al comentario de "El Mercurio", Cáceres dice al Colegio de Periodistas que "dicho comentario contiene falsedades y conceptos que, por afectar seriamente mi dignidad profesional, debido rechazar de plano. Considero que justamente en Colegio de Periodistas, aludido en "El Mercurio", no debe admitir en silencio esta flagrante violación a la libertad de prensa". El diario ilustró su afirmación reproduciendo los términos de un convenio suscrito entre Canal 13 y la FEUC durante la ocupación de la Universidad.

En su nota al director de "El Mercurio", Leonardo Cáceres puntualiza que "la cita que en su diario aparece como textual y entre comillas... es absolutamente falsa".

"La verdadera redacción del citado punto del Convenio es la siguiente", según la aclaración:

"Las declaraciones emitidas por el Consejo Superior de la Universidad Católica e igualquier otro tipo de declaraciones referentes al problema seían conocidas previamente por la Federación, para que pue-

miento de diario".

Una acusación formal contra el Director de "El Mercurio", René Silva Espejo, presentó ante el Colegio de Periodistas el Director de la División Periodística del Canal 13, Leonardo Cáceres. El liberal se basa en un artículo publicado por "El Mercurio", en página editorial de su edición de ayer titulado "Censura Previa en el Canal Cautivo". Al mismo tiempo, el periodista Leonardo Cáceres envió al diario "El Mercurio" una nota respondiendo los conceptos contenidos en dicho artículo.

"El Mercurio" sostuvo en su artículo que la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica impuso "condiciones que implican el establecimiento de una censura previa" a los ejecutivos de su Canal de T.V., y señaló que "el Colegio Nacional de Periodistas no debiera admitir en silencio esta flagrante violación a la libertad de prensa".

El diario ilustró su afirmación reproduciendo los términos de un convenio suscrito entre Canal 13 y la FEUC durante la ocupación de la Universidad.

En su nota al director de "El Mercurio", Leonardo Cáceres puntualiza que "la cita que en su diario aparece como textual y entre comillas... es absolutamente falsa".

"La verdadera redacción del citado punto del Convenio es la siguiente", según la aclaración:

"Las declaraciones emitidas por el Consejo Superior de la Universidad Católica e igualquier otro tipo de declaraciones referentes al problema seían conocidas previamente por la Federación, para que pue-

miento de diario".

Una acusación formal contra el Director de "El Mercurio", René Silva Espejo, presentó ante el Colegio de Periodistas el Director de la División Periodística del Canal 13, Leonardo Cáceres. El liberal se basa en un artículo publicado por "El Mercurio", en página editorial de su edición de ayer titulado "Censura Previa en el Canal Cautivo". Al mismo tiempo, el periodista Leonardo Cáceres envió al diario "El Mercurio" una nota respondiendo los conceptos contenidos en dicho artículo.

"El Mercurio" sostuvo en su artículo que la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica impuso "condiciones que implican el establecimiento de una censura previa" a los ejecutivos de su Canal de T.V., y señaló que "el Colegio Nacional de Periodistas no debiera admitir en silencio esta flagrante violación a la libertad de prensa".

El diario ilustró su afirmación reproduciendo los términos de un convenio suscrito entre Canal 13 y la FEUC durante la ocupación de la Universidad.

En su nota al director de "El Mercurio", Leonardo Cáceres puntualiza que "la cita que en su diario aparece como textual y entre comillas... es absolutamente falsa".

"La verdadera redacción del citado punto del Convenio es la siguiente", según la aclaración:

"Las declaraciones emitidas por el Consejo Superior de la Universidad Católica e igualquier otro tipo de declaraciones referentes al problema seían conocidas previamente por la Federación, para que pue-

miento de diario".

Una acusación formal contra el Director de "El Mercurio", René Silva Espejo, presentó ante el Colegio de Periodistas el Director de la División Periodística del Canal 13, Leonardo Cáceres. El liberal se basa en un artículo publicado por "El Mercurio", en página editorial de su edición de ayer titulado "Censura Previa en el Canal Cautivo". Al mismo tiempo, el periodista Leonardo Cáceres envió al diario "El Mercurio" una nota respondiendo los conceptos contenidos en dicho artículo.

"El Mercurio" sostuvo en su artículo que la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica impuso "condiciones que implican el establecimiento de una censura previa" a los ejecutivos de su Canal de T.V., y señaló que "el Colegio Nacional de Periodistas no debiera admitir en silencio esta flagrante violación a la libertad de prensa".

El diario ilustró su afirmación reproduciendo los términos de un convenio suscrito entre Canal 13 y la FEUC durante la ocupación de la Universidad.

En su nota al director de "El Mercurio", Leonardo Cáceres puntualiza que "la cita que en su diario aparece como textual y entre comillas... es absolutamente falsa".

"La verdadera redacción del citado punto del Convenio es la siguiente", según la aclaración:

"Las declaraciones emitidas por el Consejo Superior de la Universidad Católica e igualquier otro tipo de declaraciones referentes al problema seían conocidas previamente por la Federación, para que pue-

miento de diario".

Una acusación formal contra el Director de "El Mercurio", René Silva Espejo, presentó ante el Colegio de Periodistas el Director de la División Periodística del Canal 13, Leonardo Cáceres. El liberal se basa en un artículo publicado por "El Mercurio", en página editorial de su edición de ayer titulado "Censura Previa en el Canal Cautivo". Al mismo tiempo, el periodista Leonardo Cáceres envió al diario "El Mercurio" una nota respondiendo los conceptos contenidos en dicho artículo.

"El Mercurio" sostuvo en su artículo que la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica impuso "condiciones que implican el establecimiento de una censura previa" a los ejecutivos de su Canal de T.V., y señaló que "el Colegio Nacional de Periodistas no debiera admitir en silencio esta flagrante violación a la libertad de prensa".

El diario ilustró su afirmación reproduciendo los términos de un convenio suscrito entre Canal 13 y la FEUC durante la ocupación de la Universidad.

En su nota al director de "El Mercurio", Leonardo Cáceres puntualiza que "la cita que en su diario aparece como textual y entre comillas... es absolutamente falsa".

"La verdadera redacción del citado punto del Convenio es la siguiente", según la aclaración:

"Las declaraciones emitidas por el Consejo Superior de la Universidad Católica e igualquier otro tipo de declaraciones referentes al problema seían conocidas previamente por la Federación, para que pue-

miento de diario".

Una acusación formal contra el Director de "El Mercurio", René Silva Espejo, presentó ante el Colegio de Periodistas el Director de la División Periodística del Canal 13, Leonardo Cáceres. El liberal se basa en un artículo publicado por "El Mercurio", en página editorial de su edición de ayer titulado "Censura Previa en el Canal Cautivo". Al mismo tiempo, el periodista Leonardo Cáceres envió al diario "El Mercurio" una nota respondiendo los conceptos contenidos en dicho artículo.

"El Mercurio" sostuvo en su artículo que la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica impuso "condiciones que implican el establecimiento de una censura previa" a los ejecutivos de su Canal de T.V., y señaló que "el Colegio Nacional de Periodistas no debiera admitir en silencio esta flagrante violación a la libertad de prensa".

El diario ilustró su afirmación reproduciendo los términos de un convenio suscrito entre Canal 13 y la FEUC durante la ocupación de la Universidad.

En su nota al director de "El Mercurio", Leonardo Cáceres puntualiza que "la cita que en su diario aparece como textual y entre comillas... es absolutamente falsa".

"La verdadera redacción del citado punto del Convenio es la siguiente", según la aclaración:

"Las declaraciones emitidas por el Consejo Superior de la Universidad Católica e igualquier otro tipo de declaraciones referentes al problema seían conocidas previamente por la Federación

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 • Cas. 81-0
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

Solución del Conflicto en la Universidad Católica

después de más de diez días de conflicto, en el día de ayer se logró un acuerdo entre la Dirección y los estudiantes de la Universidad Católica, con una decisiva intervención de la Santa Sede, que en plenos poderes al Cardenal Obispo de Santiago, Monseñor Silva Henríquez, para que observe una rápida solución al conflicto. La opinión pública no puede negarse que este arreglo se logró porque se lograron las condiciones que el conflicto demandaba.

La verdad o a sus legítimas atribuciones institucionales. Responde ella, pues, a un convencimiento profundo de que existen en la estructura de nuestra Universidad Católica de Chile fallas profundas que debían haber sido corregidas oportunamente. Es, entonces, de lamentar que ella no hubiera sido lograda con anterioridad, en un diálogo directo entre las autoridades académicas, los profesores y los estudiantes.

Ha sido éste un triunfo de la FEUC, fruto de un largo esfuerzo de perfección universitaria, de sentido de la responsabilidad y de conciencia de los deberes de la Universidad y de sus profesionales para con la patria que les da acogida. Es un triunfo del auténtico espíritu universitario, que no podemos sino satisferos llenos de alegría por lo que él significa para modernizar las viejas estructuras. Es, en definitiva, un triunfo para la Universidad Católica que ha sido capaz de generar en su seno los recursos necesarios para su permanente perfeccionamiento.

La designación del profesor, distinguido profesional y hombre público don Fernando Castillo Velasco, es una garantía de eficiencia y de progreso. Nada debe, pues, temer la opinión pública de pretendidas aspiraciones al cogobierno que habrían tenido los estudiantes. FEUC ha sido clara y categórica en el sentido de que no ha pretendido nunca convertirse en copartícipe del Gobierno de la Universidad, sino que aspira tanto a tener una participación en los organismos consultivos y de generación de la autoridad, que les permita realizar su aporte a la vida de la comunidad académica. Aporta que, como se ha visto, es importante y positivo. Los estudiantes tan sólo buscaban una autoridad que pudiera regir los destinos de la UC con la confianza de todos sus miembros y prueba de ello es que jamás pretendieron imponer el nombre de ningún candidato a la prorrectoría. El nombramiento del profesor Castillo fue la resultante de una proposición del cuerpo de profesores, posteriormente aceptada por el señor Rector y por el señor Cardenal en su calidad de mediador.

Saludemos este paso trascendental de la Universidad Católica, con franca alegría. Seguimos convencidos de que los estudiantes chilenos son honra de Chile y que seguirán sabiendo estar a la altura de su responsabilidad en el aporte que, desde su situación, les corresponderá hacer al permanente progreso de su país.

Es interesante hacer notar que, si bien en la primera etapa sólo los postulantes cumplen con los requisitos podrán entrar en el plan, se prepara una segunda donde los postulantes rechazados podrán optar a un plan de nivelación previa en acuerdo con el Ministerio de Educación.

El plan piloto consta, después del ingreso del postulante, de dos etapas. En la primera se organizarán cursos preparatorios de complementación. La originalidad de estos cursos consiste en hacer una síntesis de las materias de educación secundaria, poniendo el acento en los ramos que sirven directamente al postulante en la carrera que seguirá. Así, un curso de "Comprensión Oral y Escrita" dará, a los postulantes de orientación científica, una visión global en materias humanísticas, que podrán ser complementadas con conferencias paralelas sobre temas de la misma especialidad. El objetivo es permitir que el postulante atraviese en el menor tiempo posible y sin desmedro de su preparación, los años de educación secundaria que las condiciones objetivas de vida del trabajador le hacen necesarias.

Una paradoja, la comprensión de los estudiantes no obtuvieron de autoridades, si la lograron en los mismos competentes de la Santa Sede.

Lo que no pudieron lograr por parte de los organismos superiores y de colaborar, acto responsablemente, a la obtención de una solución. Estamos convencidos de que antes y durante el conflicto faltó, en los responsables de la autocrítica y un esfuerzo decidido para plantearse frenar el problema de la crisis universitaria y las soluciones que se han necesitado.

Una paradoja, la comprensión de los estudiantes no obtuvieron de autoridades, si la lograron en los mismos competentes de la Santa Sede. Lo que no pudieron lograr por parte de los organismos superiores y de colaborar, acto responsablemente, a la obtención de una solución. Estamos convencidos de que antes y durante el conflicto faltó, en los responsables de la autocrítica y un esfuerzo decidido para plantearse frenar el problema de la crisis universitaria y las soluciones que se han necesitado.

Saludemos este paso trascendental de la Universidad Católica, con franca alegría. Seguimos convencidos de que los estudiantes chilenos son honor de Chile y que seguirán sabiendo estar a la altura de su responsabilidad en el aporte que, desde su situación, les corresponderá hacer al permanente progreso de su país.

La hora del triunfo debe ser también hora de responsabilidad y de meditación. Las pasiones deben ser depuestas, pensando todos sólo en el bien de la comunidad universitaria y en la paz fraterna, que ojalá no vuelva a ser amagada. Así, estudiantes, profesores y Consejo Superior darán un nuevo ejemplo al país, que con razón mira en ellos lo mejor de su futuro.

Reconversión Industrial para la Integración

Integración

Este aspecto se desarrollará una reunión en Río de Janeiro, el próximo mes, que estudiará el presupuesto de la integración latinoamericana. Es decir, cuánto costaría integrarnos. Hay problemas aparentemente más simples, pero que se refieren al orden social. Una empresa que prevea su expansión en muchos países de empresas norteamericanas no recurrirá a sus propios recursos para que puedan participar otras que no estén en edad de hacerlo. Una empresa que prevea la totalidad de los cambios que se trate de una nueva profesión y los medios financieros para que sobreviva en el intercambio con el mismo nivel de vida que tienen en su antiguo oficio: otra cosa sería injusta.

Hablar de estas cosas a manera de preventión no significa introducir el temor por lo que debaremos hacer para integrarnos; ninguna empresa importante es fácil y América Latina debe enfrentar el futuro y cuanto antes mejor. De lo contrario quedaremos a la deriva en la historia, como todos los cobardes.

Pero sigamos en lo nuestro. Creemos que estas empresas necesitan de ejecutivos distintos a los que por desgracia suslen abundar en nuestro núcleo, más dinámicos, más audaces y más capaces. En muchos países las industrias nacionales se han desarrollado bajo el amparo y protección de leyes especiales que las han hecho llevar una existencia artificial, que por desgracia ha creado toda una mentalidad defensiva que hace temer cualquier cambio,

Educación Universitaria

para Obreros

Hasta el momento, el Instituto de Capacitación Profesional ha cumplido una tarea excepcional, dando forma y contenido a la promoción social del proletariado. El éxito ha sido tan grande que se presenta ahora la oportunidad de extender aún más los beneficios de la educación a los sectores laborales. Los programas actuales para la formación profesional de adultos solo alcanzan al nivel del trabajador calificado especializado. Hay una primera etapa para trabajadores sin conocimiento previo del oficio, de la cual se egresa en calidad de trabajador semicalificado; una segunda, que esta destinada a los trabajadores que poseen un oficio en forma no sistemática, para elevarlos a la categoría de trabajador calificado, y una tercera, que permite a los trabajadores calificados especializarse en una materia determinada.

Un plan piloto pretende ahora subir otro peldaño, dejando al trabajador en posesión de un título profesional con la colaboración de la Universidad de Chile. El programa recibe el título de "Promoción Superior del Trabajo", y se pondrá en práctica a título experimental con un número reducido de obreros, aproximadamente 120.

El programa se inscribe en la línea de los planes de formación extrarrregular, es decir, en los sistemas de enseñanza que se desarrollan paralelamente a los programas regulares, destinados a adultos ya comprometidos en funciones de trabajo.

Creemos que el tiempo no hará sino acentuar la necesidad de contar con programas masivos en este sentido. La doble presión de un proletariado al margen de la educación y de una industria sin personal calificado hace de la capacitación del obrero una tarea vital.

El plan propuesto tiene —repetimos— un carácter netamente experimental, y se han escogido determinadas áreas de acción, imitando el ingreso. En el área técnica se operará en el campo de la electrónica, la mecánica, la construcción y la topografía; en el área administrativa, en el cooperativismo y las ventas. La razón básica que ha llevado a elegir estas materias es, sobre todo, la existencia previa de cursos a nivel universitario, cosa que facilita grandemente el funcionamiento del plan. Hay también motivos adicionales en cada rubro que conviene destacar.

En el campo de la electrónica faltan técnicos capacitados que pueden contribuir a mantener y reparar los actuales equipos de control industrial que son, en su gran mayoría, de tipo electrónico. Los mismos vacíos se hacen patentes en la industria mecánica —que se ha duplicado en los últimos diez años— y en la construcción.

En cuanto al área administrativa, el desarrollo creciente de cooperativas de vivienda y de consumos exige técnicos en la materia, así como la posibilidad de dar a las personas que trabajan en el campo de las ventas una oportunidad de complementación teórica de conocimientos, hace deseable un curso de esta naturaleza.

Se exigirá a los postulantes un nivel previo de conocimientos —experiencia en el ramo y conocimientos a la altura de 2º año de humanidades en matemáticas, física y castellano—, nivel que será debidamente evaluado con pruebas psicotécnicas.

Es interesante hacer notar que, si bien en la primera etapa sólo los postulantes que cumplen con todos los requisitos podrán entrar en el plan, se prepara una segunda donde los postulantes rechazados podrán optar a un plan de nivelación previa en acuerdo con el Ministerio de Educación.

El plan piloto consta, después del ingreso del postulante, de dos etapas. En la primera se organizarán cursos preparatorios de complementación. La originalidad de estos cursos consiste en hacer una síntesis de las materias de educación secundaria, poniendo el acento en los ramos que sirven directamente al postulante en la carrera que seguirá. Así, un curso de "Comprensión Oral y Escrita" dará, a los postulantes de orientación científica, una visión global en materias humanísticas, que podrán ser complementadas con conferencias paralelas sobre temas de la misma especialidad. El objetivo es permitir que el postulante atraviese en el menor tiempo posible y sin desmedro de su preparación, los años de educación secundaria que las condiciones objetivas de vida del trabajador le hacen necesarias.

Una paradoja, la comprensión de los estudiantes no obtuvieron de autoridades, si la lograron en los mismos competentes de la Santa Sede.

Lo que no pudieron lograr por parte de los organismos superiores y de colaborar, acto responsablemente, a la obtención de una solución. Estamos convencidos de que antes y durante el conflicto faltó, en los responsables de la autocrítica y un esfuerzo decidido para plantearse frenar el problema de la crisis universitaria y las soluciones que se han necesitado.

Saludemos este paso trascendental de la Universidad Católica, con franca alegría. Seguimos convencidos de que los estudiantes chilenos son honor de Chile y que seguirán sabiendo estar a la altura de su responsabilidad en el aporte que, desde su situación, les corresponderá hacer al permanente progreso de su país.

La hora del triunfo debe ser también hora de responsabilidad y de meditación. Las pasiones deben ser depuestas, pensando todos sólo en el bien de la comunidad universitaria y en la paz fraterna, que ojalá no vuelva a ser amagada. Así, estudiantes, profesores y Consejo Superior darán un nuevo ejemplo al país, que con razón mira en ellos lo mejor de su futuro.

Misterios del Puerto

De Valparaíso se pueden escribir cosas inverosímiles y bellas.

Hay hablar, por ejemplo, de sus calles locas, disparadas, dispuestas a romper todos los obstáculos, subiéndose por las casas, cayéndose contra los cerros llenas de musculosas tensiones, lanzadas hacia el cielo mismo.

Y de ese cielo de Valparaíso, con tantas estrellas que parecen ventanitas con luces, y con tantas ventanitas iluminadas que parecen estrellas asomadas a los cerros, y hablar también de que allí viven duendes paseandantes que encienden y apagan sus ojos de juventud.

Puede escribirse, además, de esos árboles subidos a los techos de los edificios, y que parece que vienen desde abajo creciendo y creciendo, o que hubieran caído de otro planeta para contemplar maravillados el embrijo del puerto.

Sin embargo, lo más impresionante que uno puede ver en la ciudad es el siguiente letrero, colocado a la entrada de un restaurante, letrero digno en su ejecución y mucho más aún en su mensaje:

Si usted tiene una radio a pilas,
LO FELICITAMOS,
pero, por favor,
no la use aquí!

Y nadie la usa, y uno puede tomar tranquilamente el té aunque haya fútbol, porque entonces se pone en tono bajo.

G. M.



la radio del local. Al revés de lo que ocurre en Santiago, en que cada uno de los asistentes pone su receptor a toda fuerza, y nadie entiende nada, porque cada emisora va dando simultáneamente su propia versión de los acontecimientos, y mientras unos clientes salen de alegría por un gol imaginado en su círculo, otros sufren porque en su radio no salió, y los que quedan entre un receptor y otro, sufren muchísimo y se olvidan del té o del trago y se imbecilizan lentamente en medio de la agitación.

Por sus cerros caracoleados, por sus estrellas, por sus calles, por su puerto, por muchas causas, Valparaíso es una ciudad de encantos. Pero nadie más encantador que ese letrero siempre respetuoso.

Maximo Severo

"El Siglo" se Molesta

El diario comunista "El Siglo" en su edición de ayer ha perdido la calma frente a nuestro análisis del conflicto dentro de la Universidad Técnica del Estado. En el pretende enojarlos que estoy en contra de la soldadura FEUT no se ha sabido que algo similar haya ocurrido. Es más, de la noche a la mañana, cuando las condiciones de las Católicas llevaban a este enfrentamiento académico, pidieron una participación estudiantil, que no responde a ningún planteamiento de fondo, en lo que a reforma académica se refiere.

Además de esto, es conveniente no perder de vista que la vida de la UTE está regida por una ley de la República a cuya aprobación concurrieron los votos de diferentes sectores políticos que actuaban en representación del pueblo. Ella no responde, pues, a la simple voluntad de un grupo de personas que hoy día la dirigen.

En segundo lugar, no dejamos de ser sospechosos el hecho de que la reforma no estudiada y que no responde a las exigencias presentes del momento chileno. Todas las reformas pueden ser discutidas y el Gobierno así lo entiende, siempre que sean apropiadas en el seno de las organizaciones facultadas expresamente para resolverlas. Todo lo demás es demagogia y demostración de que no hay ningún interés serio de resolver los problemas de fondo.

sistemas de los tiempos presentes. Para tal efecto se acuerda de firmar un decreto que crea la Comisión Nacional de Planeamiento de la Enseñanza Superior en Chile, que constituye un paso de trascendental importancia para modernizar nuestro sistema universitario.

Lo único responsable, pues, en este caso, es que los estudiantes de la FEUT lleven sus reclamaciones al seno de esta comisión, con el objeto de que sean consideradas dentro de un contexto más amplio y que asegure la máxima eficiencia de la reforma. No procede comparar dicho caso con el de las Universidades Católicas, organizaciones de derecho privado que están facultadas para reformarse a sí mismas.

De todo esto se desprende de que lo único que busca "El Siglo" es aprovecharse del clima de simpatía que crearon los estudiantes de la UC, para tratar de obtener una reforma no estudiada y que no responde a las exigencias presentes del momento chileno. Todas las reformas pueden ser discutidas y el Gobierno así lo entiende, siempre que sean apropiadas en el seno de las organizaciones facultadas expresamente para resolverlas.

En tercer lugar, el Gobierno no puede legislar separadamente para el establecimiento de cada una de las Universidades del Estado. Es necesario realizar un estudio serio que permita estudiar las modificaciones generales que habría que hacer a nuestro sistema de enseñanza superior, para dejarlo más de acuerdo con las necesidades.

Las Huelgas Campesinas y la Vía Legal

La primera huelga legal campesina en la historia del movimiento sindical chileno se hizo efectiva el miércoles recién pasado. Desde las 0 horas de ese día, 3.700 campesinos paralizaron sus labores en forma legal. Todas las fórmulas de arreglo propuestas por los campesinos habían sido rechazadas por los patrones, que fueron rebajando la cifra de aumento de salarios sobre la que se había conversado en reuniones anteriores.

Actualmente existen en el país alrededor de veinticinco mil campesinos en conflicto legal en Molina, Curicó, Talca y Linares. Los campesinos cuentan con la asesoría de la Confederación Nacional de Campesinos, organización que agrupa a la Unión de Campesinos Cristianos y la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas. La Confederación, a través de su presidente, Mario Alarcón, expuso sus propósitos: "Buscamos el mejoramiento del campesino, y en este anhelo seguimos la vía legal e incluso vamos más allá. Volvemos la huelga legal como en los casos de Sagrada Familia, Río Claro y Molina —que es al que nos referimos al comienzo—, hemos continuado las conversaciones directas en busca de un arreglo. La paralización de faenas es ya el último recurso cuando se han agotado los tiempos legales y las conversaciones directas para

superar la intransigencia patronal". En resumen, se procede con aristas legales y sólo de acuerdo con las leyes establecen; se salieron los trámites fundamentales para la declaración de una huelga legal e intransigencia, las autoridades administrativas y representativas del Gobierno en la zona, que contaban con las atribuciones y elementos para solucionar el conflicto. "Lo único que los campesinos sacarán con esta marcha es el dolor de un cansancio físico, recomendando por elementos extremistas que no desean el bienestar de los trabajadores", expresó el Subsecretario del Trabajo, Ernesto Yávar.

La solución de los conflictos campesinos constituye un problema actual y de capital importancia. Para lograr esta solución se pueden adoptar variados medios; lo importante es la efectividad y rectitud de estos. La Confederación Nacional Campesina ha optado por la vía legal. La Federación de Campesinos Indígenas optó por una marcha y un rechazo a la vía legal. La efectividad de ambos caminos se verá en lo que unos y otros logren.

Este fue el espíritu con que la Federación de Campesinos Indígenas organizó una marcha hacia Santiago que culminó con una concentración en San Miguel. La citada Federación está reconocidamente ligada a actividades extremistas. Para ellos la posibilidad de solucionar conflictos campesinos por la vía legal es una iniciativa que se debe boicotear, los sistemas legales no son vehículos apropiados para la agitación ni para hacer política; los ochocientos campesinos que marcharon por varios días hacia la capital fueron, una vez más, usados. La Federación de

P. C. G.

Jornadas Sobre Mercado Común

Una fe muy honda en la realización del ideal integracionista latinoamericano fue la tónica predominante en la magna asamblea, reunida en la mañana de ayer a invitación de ASIMET, de ICHA y de ICARE, para dar comienzo a una serie de sesiones en que los hombres de la empresa privada estudiaron su participación en el establecimiento en América Latina de un Mercado Común y de Zona de Libre Comercio.

Es esta una de las iniciativas de mayor proyección que haya sido acogida por nuestra República en el transcurso de su vida independiente, y pudo llegar hasta la inclusión de pareceres, porque el imperativo de las circunstancias económicas internacionales se hizo tan inclinable, que resultaría un verdadero suicidio el sustraerse a la solidaridad en el exilio.

La asistencia personal del Presidente Frei a esta primera reunión de las Jornadas con que la empresa privada nacional estudiaba la posibilidad de unificación y complementación económica que se persiguen con tanta confianza.

Si Sabia Ud.
Que...?

En Armenia (República soviética caucásica), se ha empezado a fabricar "souvenir" por un procedimiento ultrasónico. Este método de trabajo artístico de las piedras fue propuesto por científicos del Instituto de Investigaciones en la Piedra y los Silicatos, situado en Ereván. Sobre una placa de mármol colocan un clúster de imprimación y luego la meten en un generador de ondas ultrasónicas. Y al cabo de un instante el "souvenir" está listo. (APN).

CIUDAD TECHADA

Se ha clavado el primer pilote de los cimientos de una ciudad que estará cubierta por una cúpula de cristal. Las obras se realizarán en las cercanías de la famosa "pape" de Kimberley, Alajal, en Yakutia. Cinco mil habitantes se alojarán en ocho casas de muchos pisos con todo confort moderno. Al otro lado de la pared de vidrio podrá estar cayendo una helada de sesenta grados, pero los habitantes de la prodigiosa urbe andarán por las calles con ropa de verano. (APN).

DE ROSAS

Más de treinta casas, perfumerías de Francia, Bélgica, Holanda, el Japón, Suiza y otros países, han pedido a la URSS este año la famosa esencia de rosas de Crimea, premiada reiteradamente con medallas de oro y plata en diversas exposiciones y ferias internacionales. La esencia de rosas soviética se distingue por su alta calidad. La URSS es uno de los principales exportadores de este artículo; que este año aparecerá por primera vez en el mercado latinoamericano. (APN).

ECONOMISTA BRASILEÑO VISITARA CHILE

Hoy arriba a Chile el economista brasileño, profesor de la Universidad de París, Carlos Furtado.

El profesor Furtado visitará Chile en calidad de investigador del Inst. de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, donde dictará un curso de catorce conferencias para post graduados sobre el tema "Análisis comparativo del desarrollo de América Latina y los Estados Unidos".

Carlos Furtado goza en Chile de un merecido prestigio académico, respaldado por numerosas publicaciones, entre las que cabe destacar: "Una economía dependiente", "Perspectivas de la economía brasileña" y "Crecimiento económico del Brasil".

Niños Franceses nos Traen Máxima Expresión Coral

Uno de los mejores coros infantiles del mundo, "Los Pequeños Cantores de la Cruz de Madera", debutará próximamente en nuestro país durante el transcurso de una gira latinoamericana, auspiciada por el Gobierno francés. Los niños cantores franceses, cuya calidad artística se puede únicamente comparar con las "Niños Cantores de Viena", se presentarán el próximo 5 y 9 de septiembre en el Teatro Municipal de Santiago, y en diversas ciudades del país. Este coro a capella actuará el 6 de septiembre en el Teatro Municipal de Viña del Mar, y el 7 del mismo mes, en San Felipe.

"Los Niños Cantores de la Cruz de Madera" grupo formado por 30 pequeños, cuya edad fluctúa entre nueve y doce años, provienen de los barrios pobres de París —expresó en conferencia de prensa el Director del Instituto Chileno-Francés de Cultura, Claude Domarigny—. "Estos pequeños, cuyas vidas se unen espiritualmente a través del canto coral religioso y profano, viven normalmente en un semipensionado, donde se les enseñan canciones religiosas francesas del siglo XV y XVI, y música coral de calidad internacional. Este coro a capella cumplirá próximamente 50 años de existencia, y es considerado mundialmente como el coro madre de los niños cantores del mundo entero, reuniéndose a 200 mil pequeños a través de la Federación Internacional de Pequeños Cantores".

El nombre de este coro infantil proviene de la cruz de madera que llevan sobre la alta vestimenta franciscana.

HISTORIA DEL CORO INFANTIL

El Coro de "Pequeños Cantores de la Cruz de Madera", se creó en 1908, por iniciativa de Monsenor Maillet, en la pequeña parroquia parisense de Vaugirard. El objetivo del coro era llevar un testimonio vivo de la auténtica música religiosa, por medio de peregrinajes musicales.

En 1924, la obra se transportó del barrio Vaugirard al de Belleville. Su campo de acción se engrandeció del repertorio religioso, compuesto especialmente de la polifonía vocal de los siglos XV y XVI, y enriquecido de grandes piezas contemporáneas debidas a Duruflé, Milhaud, Florent Schmitt, Francis Poulenc, que constituyen el repertorio profano. Este último se extiende desde la canción popular de los diferentes países, a las composiciones del Renacimiento, de Vincent D'Indy, Debussy o Ravel.

Desde el año 1931 cantan en auditorios, como el Presidente Eisenhower, la Emperatriz de Japón, numerosos Jefes de Estado han descubierto a través de los vagabundos de estos pequeños parisinos, el verdadero resto de Francia y una expresión de grandeza religiosa.

El signo visible de esta profunda impresión dejada por los "Pequeños Cantores de

Temen que el "Santa Fe" se Haya Partido en dos

Furioso temporal azota los canales australes.

PUNTA ARENAS.— Mientras un furioso temporal azotaba la zona donde se extravió el "Santa Fe" con treinta y seis tripulantes a bordo, tanto las autoridades marítimas del litoral como los representantes de la firma armadora estiman, a pesar de los días transcurridos, que "aun hay esperanzas que aparezca".

El metalero nacional de la Compañía Interoceánica de Navegación, se encuentra perdiendo desde el sábado 12.

En esa oportunidad se tuvo el último contacto radial con el mercante cuando navegaba con destino a los mares australes para continuar por el Atlántico hacia puertos argentinos.

El contacto con "la nave se logró más o menos a noventa millas al sur de Chile".

El violento temporal que ha dejado sentirse en las últimas horas, que se suma a otros que en los días pasados, no solo ha dificultado y hecho más difícil las tareas de rescate intentada por otras naves y aviones "Gruman" de gran radio de acción en este tipo de operaciones, sino que han puesto en peligro a otros barcos que atravesaban la zona.

Los prácticos que han ganado experiencia travesando lo largo de continuas travesías por la región de los canales australes, señalaron que las dificultades de la navegación en la zona son enormes y, además, altamente peligrosas.

El temporal ha provocado intensas marejadas, las que se dejan sentir, especialmente, en la entrada de los canales, las que amagan la seguridad de los barcos que intentan cruzar tanto el Estrecho de Magallanes como la navegación a través del Golfo de Penas, verdadero cementerio de embarcaciones.

Temen estos prácticos, al recuento de los días pasados desde que se perdió contacto con el metalero, que el casco del "Santa Fe" se haya partido en dos, lo que ha contribuido a que no aparezcan restos del barco.

INFORMA EL "NABOB"

El comandante Jorge Martín, Gobernador Marítimo de Punta Arenas reiteró que aún carecían de noticias sobre el barco extraviado. La búsqueda continuará —agregó— hasta que sepamos lo ocurrido.

Manifestó que el carguero alemán "Nabob", ya conocido en los puertos australes, había anclado en el puerto, después de sortear con dificultad las corrientes del Estrecho. Sus tripulantes, que estaban informados de la situación producida, manifestaron que no habían avisado al "Santa Fe" ni habían divisado o hallado vestigio que los hicieran pensar en un naufragio.

El capitán de la motonave alemana dio a conocer los problemas que se le habían presentado después de abandonar el Atlántico en dirección a Punta Arenas. Manifestó que a la entrada del Estrecho de Magallanes, grandes olas casi barreron la carga de cubierta y que sus tripulantes debieron recurrir a

toda su pericia para establecer al mercante. El "Nabob" procedía de Hamburgo.

BUSQUEDA AEREA

Dos aviones anfibios "Gruman" se sumaron a la dotación aérea que ha estado sobrevolando la posible trayectoria del "Santa Fe", desde que se perdió el sur de Chile.

Las máquinas de gran radio de acción, que se emplean para unir el continente con los territorios antárticos, están especialmente dotadas para este tipo de operaciones que quedan amarras aún en condiciones difíciles. Poseen anillos de radar y elementos de detección altamente perfeccionados.

Los "Gruman" rastrearon una gran superficie del Pacífico, especialmente en la zona del Golfo de Penas, donde se internaron más de 100 millas mar adentro sin lograr resultados.

Los aviones volaron la zona al mando del comandante Gonzalo Pérez Canto, uno y el otro del comandante Nelson Lepe.

SUPOSICIONES

VALPARAISO.— El metalero "Santa Fe", que es de la clase Liberty, construido durante la última guerra mundial, se encontraba en buenas condiciones de naveabilidad, y que hace poco había sido revisado y sometido a reparaciones en Baltimore, Estados Unidos.

Marinos que han servido en el "Santa Fe" como el fogoneo-

Entre los titulares universitarios recibidos por el doctor Corbalán Trubill, figuran los de Médico Cirujano, otorgado el 9 de diciembre de 1929 por la Universidad de Chile con distinción máxima, el de Profesor Auxiliar (ad honorem) desde 1934 a 1961 de Medicina-Tisiología de Profesor contratado de Neuro-Medicina (ad honorem), de 1959 a 1965, con todas las responsabilidades de titular.

En su carrera hospitalaria ocupó los cargos de ayudante ad honorem de la Sala San Vicente del Hospital San José, médico tisiólogo del Hospital San José, de 1929 a 1942; actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, del mismo establecimiento.

Además se desempeñó en los Hospitales San Vicente y José Joaquín Aguirre; fue ayudante de la Sala San Vicente dependiente de la Clínica Propedéutica del Profesor Ricardo Donoso, desde el 1.º de julio de 1924 al 30 de junio de 1928, ad honorem; luego fue ayudante de otros destacados profesores, médica consultor de diversas clínicas y actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, en Neumó-Tisiología del Servicio de Bienestar de los alumnos de la Universidad

de Chile, desde su fundación.

Dr. Gonzalo Corbalán Trubill, recientemente designado Médico Honorario del Servicio Nacional de Salud.

Entre los titulares universitarios recibidos por el doctor Corbalán Trubill, figuran

los de Médico Cirujano, otorgado el 9 de diciembre de 1929

por la Universidad de Chile con distinción máxima, el de Profesor Auxiliar (ad honorem)

de Medicina-Tisiología de Profesor contratado de Neuro-Medicina (ad honorem), de 1959 a 1965, con todas las responsabilidades de titular.

Las siguientes son las distinciones que ha logrado el Dr. Corbalán: Premio Clin del curso 1929 (para el mejor alumno en toda la carrera de estudios médicos); Fellow, de la American Thoracic Society; Fellow del American College of Chest Physicians; Miembro Consejero de la Unión International Contra la Tuberculosis; Miembro Honorario de la Sociedad Francesa de la Tuberculosis; miembro correspondiente de las siguientes sociedades científicas extranjeras: Sociedad de Medicina Argentina; Sociedad de Tisiología de Buenos Aires; Sociedad de Tisiología de Córdoba; Sociedad de Tisiología de Uruguay; Sociedad de Medicina del Perú; Sociedad de Tisiología del Ecuador; Sociedad de Tisiología de Colombia; Sociedad de Tisiología de Venezuela y Sociedad de Tisiología de Cuba.

Además se desempeñó en los

Hospitales San Vicente y José Joaquín Aguirre; fue ayudante

de la Sala San Vicente dependiente de la Clínica Propedéutica del Profesor Ricardo

Donoso, desde el 1.º de julio de 1924 al 30 de junio de 1928, ad honorem; luego fue

ayudante de otros destacados profesores, médica consultor de diversas clínicas y actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, en Neumó-Tisiología del Servicio de Bienestar de los alumnos de la Universidad

de Chile, desde su fundación.

En su carrera hospitalaria ocupó los cargos de ayudante ad honorem de la Sala San Vicente del Hospital San José, médico tisiólogo del Hospital San José, de 1929 a 1942; actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, del mismo establecimiento.

Además se desempeñó en los

Hospitales San Vicente y José Joaquín Aguirre; fue ayudante

de la Sala San Vicente dependiente de la Clínica Propedéutica del Profesor Ricardo

Donoso, desde el 1.º de julio de 1924 al 30 de junio de 1928, ad honorem; luego fue

ayudante de otros destacados profesores, médica consultor de diversas clínicas y actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, en Neumó-Tisiología del Servicio de Bienestar de los alumnos de la Universidad

de Chile, desde su fundación.

Dr. Gonzalo Corbalán Trubill, recientemente designado Médico Honorario del Servicio Nacional de Salud.

Entre los titulares universitarios recibidos por el doctor Corbalán Trubill, figuran

los de Médico Cirujano, otorgado el 9 de diciembre de 1929

por la Universidad de Chile con distinción máxima, el de Profesor Auxiliar (ad honorem)

de Medicina-Tisiología de Profesor contratado de Neuro-Medicina (ad honorem), de 1959 a 1965, con todas las responsabilidades de titular.

Las siguientes son las distinciones que ha logrado el Dr. Corbalán: Premio Clin del curso 1929 (para el mejor alumno en toda la carrera de estudios médicos); Fellow, de la American Thoracic Society; Fellow del American College of Chest Physicians; Miembro Consejero de la Unión International Contra la Tuberculosis; Miembro Honorario de la Sociedad Francesa de la Tuberculosis; miembro correspondiente de las siguientes sociedades científicas extranjeras: Sociedad de Medicina Argentina; Sociedad de Tisiología de Buenos Aires; Sociedad de Tisiología de Córdoba; Sociedad de Tisiología de Uruguay; Sociedad de Medicina del Perú; Sociedad de Tisiología del Ecuador; Sociedad de Tisiología de Colombia; Sociedad de Tisiología de Venezuela y Sociedad de Tisiología de Cuba.

Además se desempeñó en los

Hospitales San Vicente y José Joaquín Aguirre; fue ayudante

de la Sala San Vicente dependiente de la Clínica Propedéutica del Profesor Ricardo

Donoso, desde el 1.º de julio de 1924 al 30 de junio de 1928, ad honorem; luego fue

ayudante de otros destacados profesores, médica consultor de diversas clínicas y actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, en Neumó-Tisiología del Servicio de Bienestar de los alumnos de la Universidad

de Chile, desde su fundación.

Dr. Gonzalo Corbalán Trubill, recientemente designado Médico Honorario del Servicio Nacional de Salud.

Entre los titulares universitarios recibidos por el doctor Corbalán Trubill, figuran

los de Médico Cirujano, otorgado el 9 de diciembre de 1929

por la Universidad de Chile con distinción máxima, el de Profesor Auxiliar (ad honorem)

de Medicina-Tisiología de Profesor contratado de Neuro-Medicina (ad honorem), de 1959 a 1965, con todas las responsabilidades de titular.

Las siguientes son las distinciones que ha logrado el Dr. Corbalán: Premio Clin del curso 1929 (para el mejor alumno en toda la carrera de estudios médicos); Fellow, de la American Thoracic Society; Fellow del American College of Chest Physicians; Miembro Consejero de la Unión International Contra la Tuberculosis; Miembro Honorario de la Sociedad Francesa de la Tuberculosis; miembro correspondiente de las siguientes sociedades científicas extranjeras: Sociedad de Medicina Argentina; Sociedad de Tisiología de Buenos Aires; Sociedad de Tisiología de Córdoba; Sociedad de Tisiología de Uruguay; Sociedad de Medicina del Perú; Sociedad de Tisiología del Ecuador; Sociedad de Tisiología de Colombia; Sociedad de Tisiología de Venezuela y Sociedad de Tisiología de Cuba.

Además se desempeñó en los

Hospitales San Vicente y José Joaquín Aguirre; fue ayudante

de la Sala San Vicente dependiente de la Clínica Propedéutica del Profesor Ricardo

Donoso, desde el 1.º de julio de 1924 al 30 de junio de 1928, ad honorem; luego fue

ayudante de otros destacados profesores, médica consultor de diversas clínicas y actualmente es médico tisiólogo consultor ad honorem, en Neumó-Tisiología del Servicio de Bienestar de los alumnos de la Universidad

de Chile, desde su fundación.

Dr. Gonzalo Corbalán Trubill, recientemente designado Médico Honorario del Servicio Nacional de Salud.

Entre los titulares universitarios recibidos por el doctor Corbalán Trubill, figuran

los de Médico Cirujano, otorgado el 9 de diciembre de 1929

por la Universidad de Chile con distinción máxima, el de Profesor Auxiliar (ad honorem)

de Medicina-Tisiología de Profesor contratado de Neuro-Medicina (ad honorem), de 1959 a 1965, con todas las responsabilidades de titular.

Las siguientes son las distinciones que ha logrado el Dr. Corbalán: Premio Clin del curso 1929 (para el mejor alumno en toda la carrera de

GOBIERNO Y EMPRESA RESPONDRAN AL DESAFIO DEL MERCADO LATINOAMERICANO

Jornadas de Estudio fueron abiertas ayer

La reunión del domingo incluyó un documento particularmente elocuente: hojas de prensa tráileras con inaudita violencia por efectos de combate.

Repartidos de grave consideración al Gobierno, se quedó latiendo una gran promesa para los más graves temores:

He que la violencia ejercida contra periodistas es una acción que desconoce todo límite y desborda por si solo todo límite! Entonces, en que manos está la integración física, la libertad corporal y la libertad de información de los periodistas? El Colegio de Periodistas no puede presentar los hechos al Gobierno, y el Ministro de Interior no puede, en su rigor, más que regular los hechos, restringir la libertad y promover sistemáticamente una investigación. Pero decenas de informaciones y testimonios llegados a través de los años de periodistas señalan que la violencia policial contra los periodistas es algo relativo. Ocurre con independencia de quien esté gobernando, y ocurre donde las hay dispersas en las calles.

En su fuero intimo, personal, cada periodista tiene sus razones para estar a favor, en contra o en el margen del motivo de los disturbios y sus protagonistas, pero cuando se suman los periodistas, insinuaciones e informes de trabajo, se reportan los sucesos, el periodista está cumpliendo una función, una misión, un oficio. Y ha sido dicho que los periodistas, detenciones, penas y palabrotas de los periodistas constituyen el motivo insuperable de esa periodística. El periodista en las calles está luchando, sino contra el abuso de la autoridad y la cobardía humana como la violencia policial que ejerce contra un ciudadano indefenso físicamente. Hay, sin embargo, razones de hecho y derecho que explican y justifican la violencia policial cuando en determinados casos se aplica contra los abordadores; pero no hay hechos ni argumentos para aplicarla contra los periodistas.

Es en extremo peligro que exista un organismo capaz de generar la violencia como respuesta automática.

Podría, entre otras cosas, ocurrir que los periodistas no quieran seguir denunciando la otra cara.

V. M. V.

ENTOS DE VUELTAS LA TIERRA HA DADO PUTO DE LAN-CHILE

En el vuelo 451 del Boeing 747 de LAN-Chile, procedente de Nueva York, cumplió siete mil kilómetros de vuelo el Comandante de Aerolínea, Kurt Hubach, quien ha cursado diversos cursos de instrucción en Alemania y Estados Unidos.

El Comandante Thiele, al completar siete millones de horas de vuelo, cumple 16.000 horas en los vuelos de las naves aéreas de LAN.

Algunos días, sin cien-

zas de vuelo.

CONFERENCIA SUR

Adhesión de locutores de Talca: Torneo

TALCA — El Sindicato Profesional de Trabajadores de la Radio de Talca, la Agrupación de Periodistas Locales y el Congreso Provincial de los Empleados Particulares, respectivamente, enviaron telegramas de adhesión al Sindicato de Locutores de Chile, que preside el profesional Enrique González, y quienes están manteniendo un movimiento huelguístico legal en demanda de mejores condiciones económicas.

El Sindicato Profesional de Trabajadores de la Radio, junto con manifestar su total apoyo para los locutores de Santiago, quedó a la espera de instrucciones para hacer más expresa su adhesión.

Por su parte, la Agrupación de Periodistas de Talca, repudió la actuación de algunos colegas, quienes están oficiando de locutores, en vez de haber respaldado el movimiento que ha sido calificado, como de toda justicia.

Finalmente, la CEPCH Provincial, que timones Manuel Núñez Asencio, expresó su decisión a finales del Congreso, votando su apoyo para el justo movimiento reivindicativo legal de los locutores de la capital. (Veloso, corresponsal.)



RANCAGUA — Pablo Andrade Garay, Contador Zenital para O'Higgins y Colchagua, del Ministerio de Obras Públicas, quien es el encargado de administrar y cautelar la correcta inversión de los presupuestos de obras públicas en esta importante zona del país. — (Foto Ulysses Rojas)

HIPICA

HIPODROMO CHILE

MIERCOLES 23 DE AGOSTO DE 1967

CARRERA — 1.200 metros — 11.a serie — A las

12 horas — (9 al 5).

1 Amari	55 14	M. Alquinta	E. Núñez
2 Enguino	53 2	C. Sepulveda	A. Vallenuelo
3 Esfuerzo	52 10	S. Azocar	J. Bernal
4 Grullita	52 4	D. Cerdas	M. Murillo
5 H. de Rito	52 6	J. Pacheco	H. Gazzuri
6 N. Grande	52 11	O. López	J. Santos
7 Dárgano	51 9	G. Meneses	C. Miranda
8 Pintas	51 9	J. Torres	J. Melero B.
9 Blue Angel	50 1	L. Caroca	A. Ramírez
10 Chimbichain	50 5	B. Campos	H. Yáñez
11 Descubridor	50 3	J. Castillo	R. Peralta
12 Frutilla	50 11	L. García	N. Peralta
13 Galaxia	50 3	C. Ocampo	H. Cisternas
14 La Favos	50 7	N. N.	R. Bernal G.

CARRERA — 2.000 metros — Condicional — A las

12 30 horas.

1 Adusia	50 12	E. Soto	L. H. Sorrel
2 Andante	56 2	G. Meneses	F. Castro
3 Anibal	56 8	I. Sandoval	M. Velarde
4 Capitana Roja	56 10	J. Tora	H. Parra
5 Creso	56 14	J. Duarte	A. Muñoz
6 El Chico	56 11	O. López	O. Aliaga
7 Gran Estilo	56 12	C. González	C. Bagu
8 Jersey	56 6	D. Cerdas	O. Jara
9 Mandragón	56 7	J. Martínez	R. Bernal G.
10 Quillacon	56 3	P. Bustos	M. Murillo
11 Ridi Pagliaccia	56 2	M. Flores	R. Luna
12 Demora	53 5	J. Soto	P. Briones
13 Ojos Negros	53 1	J. Amestelly	D. Miranda
14 Toscan	53 4	R. Rojas	U. Duque

CARRERA — 1.300 metros — 10.a serie — A las

(9 al 5). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE

INICIAL CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o

1 El Gato	54 14	E. Soto	G. Pérez
2 Lanaria	54 3	E. Narango	V. Ramírez
3 Campaña	53 2	A. Parra	A. Vodanovic
4 Care Khan	53 10	M. Flores	U. Duque
5 Coriolis	52 3	M. Ramírez	H. Medina
6 Gran Pinta	52 6	J. García	H. Parra
7 Liberada	49 12	D. Cerdas	M. Murillo
8 Mallory	52 8	P. Bustos	E. Pinchet
9 Toffanita	52 15	P. Venegas	E. Pinchet
10 Alterada	50 7	M. Ruiz	E. Pinchet
11 Lady Sally	51 1	J. Martínez	S. Miceli
12 Boirante	51 11	B. García	D. Torres
13 Caperneta	51 16	J. Duarte	E. Barticovic
14 Rabioso	50 13	C. Ocampo	V. Polanco
15 Erly Dan Ernesto	48 9	G. Fernández	R. Villa

CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las

12 horas.

CARRERA — 1.300 metros — 9a. serie — A las

(9 al 15). (Segunda válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.o y 2.o)

1 Candome	56 11	M. Ramírez	H. Cisternas
2 Charcot	56 10	J. Soto	H. Galaz
3 Geranio	56 6	J. Latorre	S. Miceli
4 Monio	56 14	B. García	R. Maggi
5 Campacana	53 4	M. Flores	R. Maggi
6 Cumpido	53 8	E. Soto	L. Sorrel
7 Chertón	53 10	L. Caroca	B. Bustos
8 Lagartera	53 9	J. Amestelly	C. Santos
9 Uruguay	53 6	D. Muñoz	E. Bécar
10 Doctrina	52 1	H. Oguin	R. López
11 Twistera	52 7	D. Cerdas	R. Quroz F.
12 Servia	50 12	J. Salinas	P. Briones
13 Sorrento	50 2	P. Bustos	L. Contreras A.
14 El Patron	49 5	C. Ocampo	E. Inda G.
15 Pizzigalli	49 15	C. Sepulveda	A. Vallenuelo
16 Pappone	48 13	R. Claveria	A. Lopez

CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las

12 horas. (Tercera válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.o y 2.o)

1 Banco	56 2	A. López	J. Castillo
2 Brigada	52 12	R. Maggi	G. Meneches
3 Clarito	56 7	R. Maggi	J. Barrios
4 Comico	56 5	P. Briones	N. N.
5 Chicomilpo	56 4	V. Contreras	J. Posadas
6 Picadero	56 8	E. Soto	V. Contreras
7 Pintora	53 14	J. Amestelly	J. Posadas
8 Tio Papú	56 3	N. N.	I. Duque
9 Afatada	53 16	J. Salinas	A. Sepulveda
10 Catana	52 13	J. Marin	L. Alvarez
11 Harta Luz	52 11	J. Marin	L. Toledo
12 La Viacca	52 1	V. Bravo	L. Toledo
13 Mirona	53 15	A. Orellana	H. Miranda
14 Melaza	53 10	C. Diaz	J. Quinteros
15 Miguelina	53 9	J. Lopez	L. Contreras
16 Tecua	52 6	E. Guzmán	R. Pérez

CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las

12 horas. (Tercera válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.o y 2.o)

1 Banco	56 2	A. López	J. Castillo
2 Brigada	52 12	R. Maggi	G. Meneches
3 Clarito	56 7	R. Maggi	J. Barrios
4 Comico	56 5	P. Briones	N. N.
5 Chicomilpo	56 4	V. Contreras	J. Posadas
6 Picadero	56 8	E. Soto	V. Contreras
7 Pintora	53 14	J. Amestelly	J. Posadas
8 Tio Papú	56 3	N. N.	I. Duque
9 Afatada	53 16	J. Salinas	A. Sepulveda
10 Catana	52 13	J. Marin	L. Alvarez
11 Harta Luz	52 11	J. Marin	L. Toledo
12 La Viacca	52 1	V. Bravo	L. Toledo
13 Mirona	53 15	A. Orellana	H. Miranda
14 Melaza	53 10	C. Diaz	J. Quinteros
15 Miguelina	53 9	J. Lopez	L. Contreras
16 Tecua	52 6	E. Guzmán	R. Pérez

CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las

12 horas. (Tercera válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.o y 2.o)

1 Banco	56 2	A. López	J. Castillo
2 Brigada	52 12	R. Maggi	G. Meneches
3 Clarito	56 7	R. Maggi	J. Barrios
4 Comico	56 5	P. Briones	N. N.
5 Chicomilpo	56 4	V. Contreras	J. Posadas
6 Picadero	56 8	E. Soto	V. Contreras
7 Pintora	53 14	J. Amestelly	J. Posadas
8 Tio Papú	56 3	N. N.	I. Duque
9 Afatada	53 16	J. Salinas	A. Sepulveda
10 Catana	52 13	J. Marin	L. Alvarez
11 Harta Luz	52 11	J. Marin	L. Toledo
12 La Viacca	52 1	V. Bravo	L. Toledo
13 Mirona	53 15	A. Orellana	H. Miranda
14 Melaza	53 10	C. Diaz	J. Quinteros
15 Miguelina	53 9	J. Lopez	L. Contreras
16 Tecua	52 6	E. Guzmán	R. Pérez

CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las

12 horas. (Tercera válida para la Triple Inicial, con dividendo al 1.o y 2.o)

1 Banco	56 2	A. López	J. Castillo
2 Brigada	52 12	R. Maggi	G. Meneches
3 Clarito	56 7	R. Maggi	J. Barrios
4 Comico	56 5	P. Briones	N. N.
5 Chicomilpo	56 4	V. Contreras	J. Posadas
6 Picadero	56 8	E. Soto	V. Contreras
7 Pintora	53 14	J. Amestelly	J. Posadas
8 Tio Papú	56 3	N. N.	I. Duque
9 Afatada	53 16	J. Salinas	A. Sepulveda
10 Catana	52 13	J. Marin	L. Alvarez
11 Harta Luz	52 11	J. Marin	L. Toledo
12 La Viacca	52 1	V. Bravo	L. Toledo
13 Mirona	53 15	A. Orellana	H. Miranda
14 Melaza	53 10	C. Diaz	J. Quinteros
15 Miguelina			

ESTO ES

LIBERTAD RELIGIOSA?

MILAN, 21 (ANS). — "El Corriere della Sera" de Milán dice que "la Ley sobre la libertad religiosa, aprobada en las Cortes españolas en el mes de junio pasado, es juzgada como insatisfactoria por los no católicos, e incluso por algunos católicos". Una serie de consultas realizadas en estos días en Madrid por representantes de las iglesias no católicas —prosigue— hace pensar en la preparación de un boicot a la ley. Los rechazos colectivo por estimar sus disposiciones contrarias al espíritu de la Carta del Concilio Vaticano. Si esto ocurre, como parece que ocurrirá, los no católicos apelarán a la Santa Sede y al nuevo Nuncio Vaticano, esperado en Madrid en octubre próximo para que declaren la necesidad de que se respeten sus derechos a la libertad religiosa".

"Los Ministros de tres religiones protestantes —presbiterianos, luteranos y pentecostales— declararon públicamente en estos días que la nueva ley no puede funcionar y que sus efectos serían contrarios a las intenciones que se produjeron. Los pastores presbiterianos y luteranos, en declaraciones separadas, hicieron un llamado a todas las iglesias españolas, para que se unan en una actitud de solidaridad contra la ley".

"Las siete iglesias protestantes españolas —añade "El Corriere della Sera"— objetan sobre todo la disposición que les impone a cada una de éstas que se registran como "Asociación Confesional" y a cada uno de los cuatrocientos centros de culto el ser autorizados por el Ministerio de Justicia. Otra disposición critica es que todo Ministro debe ser registrado por el Gobierno; 35 Ministros pentecostales examinaron estos aspectos de la ley, y decidieron negarse a registrarse. Un vocero protestante dijo: "Si como esperan las siete iglesias, se ponen de acuerdo en abstenerse de respetar las demandas legales, el Gobierno se encontrará frente a una abierta insubordinación por nuestra parte. Si el Gobierno cierra una iglesia, deberá cerrarlas todas".

"Una Iglesia, en verdad, fue clausurada en Bilbao. Es una pequeña iglesia en el primer piso de una casa, en la cual se reunían menos de una veintena de bautistas y a la cual parecía haber sido asegurado, de manera no oficial, que habría podido seguir funcionando, según una ley de 1880, que no exigía de las reuniones de más de veinte personas. El Gobierno clausuró la Iglesia porque no tenía la autorización escrita solicitada por la nueva ley".

"Si los no católicos ponen en práctica su propósito de boicotear la nueva ley, el Gobierno se verá obligado a aceptar la rebelión civil, o a imponer el respeto de la ley, afrentando la impopularidad en España y en el exterior. Esto es también un episodio de la "diferencia de opiniones" en el interior del Gobierno, es decir, del contraste entre progresistas y conservadores, entre progresistas e integracionistas".

"La Ley sobre la Libertad Religiosa fue propuesta originalmente con un sentido distinto, por el Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando M. Casal, autor de la liberalización ex Embajador en el Vaticano y que ya en

AVIONES DE USA DERIBADOS EN CHINA



El dirigente negro norteamericano fotografiado junto a un cartel de propaganda de su organización. La lectura es curiosa: "Lo negro es hermoso, y es muy hermoso ser negro". (FOTO UPI)

INCIDENTES RACIALES

NUERA YORK, 21 (EFE). — Más de doscientos defensores norteamericanos de la policía bombardearon durante "todo el domingo" a los mercenarios blancos atrincherados en Bakú, según anunció hoy la radio oficial.

La emisora no dio mayores detalles sobre las incursiones, ni el tipo de aviones que participaron en ellas.

Tampoco especificó los daños causados a los mercenarios, que ocupan esa ciudad del oriente congoleño, desde el ocho de este mes.

La fuerza aérea congoleña tiene aviones bimotores T-28 de la Segunda Guerra Mundial. Los mercenarios que los pilotaban anteriormente fueron retirados el mes pasado. Ghana ofreció pilotos para tripularlos, pero no se confirmó oficialmente hasta ahora, su llegada.

Etiopía prometió una escuadrilla de aviones de combate y bombardeo a mediados de julio pasado, pero se ignora, asimismo, si participaron en alguna acción.

En una entrevista con Jacques Cordy, corresponsal del diario belga Le Soir, el jefe de los mercenarios blancos, Jean Schramme, desmintió que sus fuerzas estuviesen atrapadas en Bakú.

"El ejército congoleño no es un ejército. Cada vez que lo encontramos, lo derrotamos", afirmó el jefe belga. Schramme rehusó divulgar sus próximos pasos, pero informó que se le unirían unos 8.000 ex gendarmes.

"Ellos tienen armas", agregó en seguida, antes de expresar, cambiando el tema, que el Primer Ministro Molise Tshombe es uno de los pocos "políticos congoleños que valen".

Según Schramme, su objetivo es restablecer la paz y el orden en el Congo. En este sentido, recordó haber nacido el distrito de Maniema —tan grande como Francia— en cumplimiento de órdenes del Presidente Joseph Mobutu.

"Mi gente reconstruyó unos 250 puentes destruidos en esta zona —afirmó— logrando la reapertura de los hospitales; se distribuyeron medicinas en vez de venenos para beneficio de funcionarios corrompidos y se reanudó el cultivo del arroz, aumentando la producción".

MOSCÚ Y KIESINGER

MOSCÚ, 21 (ANS). — El diario "Pravda" condena hoy al Canciller alemán, Kurt Georg Kiesinger, quien recientemente habría actuado "contra los intereses europeos" en los EE. UU., y elogia al Presidente francés, General Charles de Gaulle, que "promueve la colaboración en Europa".

"Pese a todo cuanto hablo de paz" en sus conversaciones recientes con el Jefe de la Casa Blanca —escribe el diario— Kiesinger prácticamente confirmó su adhesión plena a la idea estadounidense de consolidar la NATO, y minar la "solidaridad europea".

Por el contrario, Francia se muestra más "sagaz, cauta y realista, sensible al problema de la cohesión entre los Estados europeos, prescindiendo de su régimen".

1961, con la aprobación de Juan XXIII había iniciado los estudios de un "estado jurídico para los españoles no católicos".

El proyecto forma parte de la intención de adecuar España al resto de Europa. Fue aprobado por el Vaticano; pero produjo reacción entre los conservadores españoles quienes lo dijeron y lo modificaron".

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

Gran Dique Seco

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

Feltinelli en Madrid

MADRID, 21 (ANS). — El editor italiano Giangiacomo Feltinelli, expulsado de Bolivia, donde se había dirigido para asistir al proceso del periodista francés Regis Debray, llegó a Madrid procedente de Lima.

Cree que proseguirá viaje luego con destino a Italia.

Congreso del Frio

MADRID, 21 (ANS). — El 30 de agosto comenzará en esta capital el 12 Congreso Internacional del Frio, con la presencia de delegados de 48 países. Entre otros participarán Argentina, Brasil, Chile, Perú, Estados Unidos e Italia.

El Congreso concluirá el 6 de septiembre.

Pasó el Susto

LONDRES, 21 (EFE). — Policias británicos y soldados de Marina norteamericanos monjan guardia en la Embajada de Estados Unidos, que anoche recibió una ráfaga de ametralladoras dada desde un coche en marcha.

Un portavoz de la Embajada dijo que no era de esperar ningún comunicado sobre el ataque, ni tampoco una nota de protesta al Gobierno Británico. "Estamos tratando el asunto como problema policial", añadió.

BOMBARDEOS EN EL CONGO

KINSHASA, 21 (UPI). — Aviones de la fuerza aérea congoleña bombardearon durante "todo el domingo" a los mercenarios blancos atrincherados en Bakú, según anunció hoy la radio oficial.

La emisora no dio mayores detalles sobre las incursiones, ni el tipo de aviones que participaron en ellas.

Tampoco especificó los daños causados a los mercenarios, que ocupan esa ciudad del oriente congoleño, desde el ocho de este mes.

La fuerza aérea congoleña tiene aviones bimotores T-28 de la Segunda Guerra Mundial. Los mercenarios que los pilotaban anteriormente fueron retirados el mes pasado. Ghana ofreció pilotos para tripularlos, pero no se confirmó oficialmente hasta ahora, su llegada.

Etiopía prometió una escuadrilla de aviones de combate y bombardeo a mediados de julio pasado, pero se ignora, asimismo, si participaron en alguna acción.

En una entrevista con Jacques Cordy, corresponsal del diario belga Le Soir, el jefe de los mercenarios blancos, Jean Schramme, desmintió que sus fuerzas estuviesen atrapadas en Bakú.

"El ejército congoleño no es un ejército. Cada vez que lo encontramos, lo derrotamos", afirmó el jefe belga. Schramme rehusó divulgar sus próximos pasos, pero informó que se le unirían unos 8.000 ex gendarmes.

"Ellos tienen armas", agregó en seguida, antes de expresar, cambiando el tema, que el Primer Ministro Molise Tshombe es uno de los pocos "políticos congoleños que valen".

Según Schramme, su objetivo es restablecer la paz y el orden en el Congo. En este sentido, recordó haber nacido el distrito de Maniema —tan grande como Francia— en cumplimiento de órdenes del Presidente Joseph Mobutu.

"Mi gente reconstruyó unos 250 puentes destruidos en esta zona —afirmó— logrando la reapertura de los hospitales; se distribuyeron medicinas en vez de venenos para beneficio de funcionarios corrompidos y se reanudó el cultivo del arroz, aumentando la producción".

MOSCÚ Y KIESINGER

MOSCÚ, 21 (ANS). — El diario "Pravda" condena hoy al Canciller alemán, Kurt Georg Kiesinger, quien recientemente habría actuado "contra los intereses europeos" en los EE. UU., y elogia al Presidente francés, General Charles de Gaulle, que "promueve la colaboración en Europa".

"Pese a todo cuanto hablo de paz" en sus conversaciones recientes con el Jefe de la Casa Blanca —escribe el diario— Kiesinger prácticamente confirmó su adhesión plena a la idea estadounidense de consolidar la NATO, y minar la "solidaridad europea".

Por el contrario, Francia se muestra más "sagaz, cauta y realista, sensible al problema de la cohesión entre los Estados europeos, prescindiendo de su régimen".

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas de desplazamiento. Tendrá 312 metros de eslora útil, y 50 metros de manga. El presupuesto se eleva a 719 millones de pesetas.

EL FERROL, 21 (ANS). — Un cinco seco, que será el de mayor capacidad de España, se está construyendo en la factoría de la Empresa Nacional Bazán de esta ciudad. En él podrán variar buques de hasta doscientos mil toneladas

Perspectiva en Gestión de Tito

son consideradas tales como "cendo" de intensidad en el futuro próximo, en vista de la reunión de septiembre de la Asamblea General de la ONU. Las direcciones de esta iniciativa son los países no aliados, aquellos del campo socialista, Washington y Moscú.

Teniendo en cuenta las relaciones de fuerza entre los israelíes y los árabes, sobre todo, entre las principales potencias en el contexto de un juego diplomático internacional más amplio, la solución de la crisis de Medio Oriente solamente puede ser política negociada, y no militar. Esta es la base de la iniciativa diplomática que llevó a Yugoslavia a asumir un papel especial en dicha crisis. Lo subrayó, por otra parte, más o menos explícitamente, el documento del comunicado de la visita de Tito a El Cairo.

La iniciativa diplomática jugoslava —se afirma hoy en Belgrado— está destinada a desarrollarse con un "cres-

CONSEJO DE IGLESIAS Y EL DIALOGO

Paulo VI y las orientaciones marxistas surgidas sucesivamente de los trabajos de las comisiones vaticanas están tan cerca de los puntos de vista de los protestantes y ortodoxos, que el próximo Concilio Mundial de las Iglesias que se celebra el año próximo en Uppsala, en Suecia, deberá tener en cuenta. Una vez establecido esto, el mismo expone reformado propuso al Comité Central una serie de orientaciones para un diálogo entre cristianos y marxistas, que debería incluir también a la Iglesia Católica. Esta última está representada en los trabajos del Concilio por dos observadores oficiales.

El principio de la conciliación entre desarrollo de las relaciones ecuménicas en el ámbito de las Iglesias cristia-

nas y diálogo entre éstas y los marxistas fue acogido inmediatamente, y llevado a conclusiones todavía más avanzadas, por representantes ortodoxos tanto occidentales como orientales.

El primero que se pronunció en favor fue el obispo ortodoxo Juan de San Francisco (EE. UU.). Despues fue el turno del Metropolitano de Leningrado, Nikodim. Este último insistió diciendo que el diálogo entre cristianos y marxistas no debe permanecer en el terreno ideológico, espiritual, sino en la discusión de problemas concretos.

Con estas orientaciones, concretadas en documentos, el Comité Central votará antes de la conclusión de los trabajos de la sesión prevista para el veintiseis de agosto.



Una escena frecuente estos días en Saigón es la de obreros contratados pegando carteles de propaganda de las anunciamas elecciones presidenciales. El clima de intranquilidad que reina en Saigón, ha provocado ya numerosas denuncias de coacciones. (FOTO UPI)

Suerte de Chile Está...

con tanto verbalismo como ineficacia, hasta ahora los hombres de América, respecto a la necesidad de unirnos, no fueron suficientemente claros; si no fuera evidente que en el mundo de hoy nuestros países, con sus mercados reducidos, no tienen porvenir ni manera alguna de resolver a fondo sus problemas, lo que intensificaria a gran extremo las tensiones sociales y económicas y políticas que estamos viviendo, si no fuera un argumento suficiente el observar cómo todas las regiones del mundo confluyen a estas integraciones convencidas de su urgencia como es el caso de Inglaterra que, con 80 mil millones de dólares de producto nacional bruto anual, ha estimado que no puede subsistir y ha solicitado su ingreso en el Mercado Común Europeo; qué podemos decir nosotros, que reunidos los países de la Corporación Andina, difícilmente podríamos decir que llegamos a los 30 mil millones de dólares, para decir una cifra en que no hubiera margen para que nadie pudiera estimarla equivocadamente!

RUEDA KENNEDY

Si todos estos argumentos no fueran suficientes, hay otros de estos días. Son los resultados del Round Kennedy que no pueden ser más negativos para el comercio de nuestro hemisferio y de nuestros países. Son los anuncios de duras restricciones para nuestro Comercio, en la medida que se concreta el Mercado Común Europeo. Y son los anuncios de nuevas y nuevas restricciones de parte del Congreso norteamericano para los programas de créditos y la Alianza para el Progreso. ¿Qué expectativas, tienen entonces nuestros países, si no ven en lo concreto las realidades que está viviendo el mundo, la realidad que están viviendo ellos mismos? Esas condicionantes técnicas de capitales y mercados, cuya evidencia no necesita ser subrayada, porque parecería hasta majadero hacerlo, pero que se tiene que hacer ante la segura para no ver el problema en toda su urgente realidad?

Estamos enfrentando estos hechos. Este mismo, al hemos tenido dos reuniones de los Cancilleres de América Latina, una conferencia del CLAP en Vina del Mar, con asistencia de mas de 800 delegados de América Latina, reuniones en Bogotá, Caracas, Lima y Quito. Se ha creado la Corporación Andina de Fomento, se realizó la Conferencia de Presidentes en Punta del Este y ya comenzó, prácticamente, la Reunión de los Cancilleres en Asunción. ¿Qué significa esto? Para los superficiales, es que se viaja. Pero para los que miran el mundo y ven que somos provincias de un mundo mucho más amplio, nos estamos comprometiendo

TAREA URGENTE

Hay que prepararse para esta realidad y hay que hacerlo hoy. Si lo hacemos mañana, nos vamos a encontrar con los hechos, y cuando se ven que no estamos preparados para enfrentarlos, comienzan las resistencias suicidas para defenderse de una realidad que nadie va a poder detener.

Por eso, los empresarios chilenos, al igual que los empresarios de otros países, se reunieron. Ayer había una gran reunión de empresarios argentinos, en la cual habló el señor Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, sobre este mismo tema. Ha habido reuniones de empresarios latinoamericanos con sus autoridades en la mayor parte de Latinoamérica.

Estamos frente a una realidad inmediata, a la cual Chile está dramáticamente urgido a incorporarse rápidamente, sin perder tiempo, para comprenderlo, si toma en cuenta su ubicación geográfica y su falta de acceso directo al desarrollo de la cuenca Amazonia, que con vista está incorporando el señor Presidente del Perú y las otras naciones andinas,

MENTALIDAD INFLACIONISTA

Pero esto implica mucho más de lo que nosotros imaginamos. Yo no creo que en el futuro podamos seguir trabajando, en vista de estas nuevas realidades, con una mentalidad inflacionista con un criterio reivindicativo, si una clara conciencia de estas responsabilidades en las masas trabajadoras, en los empresarios, en el sector público y en la opinión pública entera.

En nuestro país, en el fondo —y excuseme que lo repita— estamos como doceados por la inflación. Desde la extrema izquierda se aliena la posición reivindicativa de los trabajadores, a la cual se responde con una acción inflacionista de muchos sectores empresariales.

Muchos sectores de la opinión pública condenan las peticiones de unos para aplaudir las de otros. En el fondo, se van creando las condiciones para que el país no domine nunca el proceso inflacionario, cosa que a su vez le hará imposible su concurrencia seria en una comunidad económica en América Latina.

Tenemos que enfrentar el hecho de que mañana —y ese mañana ya es hoy— vamos a entrar en un Mercado

cada día más intensamente y más vitalmente en esta tarea ineludible.

DE LA 1A. PÁG.

a las condiciones para traer la inversión útil del exterior.

Mientras en nuestro país

hay estas inmensas tareas en las cuales está comprometida la suerte de los trabajadores chilenos, la suerte de la empresa de este país —y yo diría— la suerte profunda del país mismo; mientras no haya conciencia suficientemente clara en la acción en la inmensa mayoría de los chilenos para comprenderlo, y todo se debata en un afán electoralista suicida en el mundo de hoy, en que es necesario programar a largo plazo y con estabilidad; mientras uno alienta la subversión y otros la alarma, haciendo un mutuo juego para conmover al país y para paralizarlo; mientras muchos, con inconsciencia increíble amenazan la inversión extranjera cuando la buscan desesperadamente todos los países de nuestro continente, y aun el mundo social; mientras desgastamos nuestra actividad, nuestra capacidad y nuestra preocupación en el juego pequeño de los odios políticos, con una guerra increíble, en la cual participan muchos que aparentemente quieren sostener el orden y la democracia, haciéndole el juego a quienes quieren destruir, ignorando que es necesario en los procesos de justicia y de transformación, una autoridad que mantenga el orden y la democracia, pero también realice los procesos de transformación de desarrollo económico y social, sin los cuales quedan obsoletas las dictaduras transitorias; mientras esto sucede, es indispensable que el país haya hombres por encima de estas turbulencias, hombres de trabajo y de empresas que se preocupen de estos problemas que son los que realmente atañen a la existencia del país, a la posibilidad de transformar las condiciones económicas de la nación, elevar realmente el nivel de vida de sus grandes masas populares y darles casa, educación, salud y ocupaciones estables a altos niveles tecnológicos, y les permita ganar altos salarios vinculados a una alta productividad.

En nuestro país, en el fondo —y excuseme que lo repita— estamos como doceados por la inflación. Desde la extrema izquierda se aliena la posición reivindicativa de los trabajadores, a la cual se responde con una acción inflacionista de muchos sectores empresariales.

Muchos sectores de la opinión pública condenan las peticiones de unos para

aplaudir las de otros. En el fondo, se van creando las

condiciones para que el país

no domine nunca el proceso inflacionario, cosa que a su

vez le hará imposible su

concurrencia seria en una

comunidad económica en

América Latina.

Tenemos que enfrentar el

hecho de que mañana —y

ese mañana ya es hoy— vam-

os a entrar en un Mercado

donde hay diferencias en

cuanto a los niveles de in-

flación, en cuanto a los cos-

tos sociales de la previsión,

en cuanto a las políticas sa-

mariales, en cuanto a la vo-

luntad de trabajo, a la in-

corporación de tecnologías y

de producción.

RESPALDO AL HOMBRE DE TRABAJO

Por eso, señor Presidente, es urgente que los hombres que trabajan, y que han encontrado respaldo del Gobierno, sepan que lo encontraran cada día, porque es

urgente que los que realmen-

te trabajan, y que podran

desconfiar en el país, de

la cual solo cosecharán

trastorno y miseria para

ellos y para su familia.

NO PODEMOS QUEDARNOS AL MARGEN

Si no estuviéramos prepa-

rados, quedariamos al margen

de la historia, y no he hecho

aquí una frase literaria, por-

que quedar al margen signi-

fica que la corriente de in-

versiones que instale nuevas

industrias en nuestras pro-

vincias, no va a llegar. Eso

es desocupación y miseria.

Quedarse al margen signifi-

ca que otros competirán en

mercados más amplios, mejor-

arán sus técnicas y sus ni-

veles de vida, detendrán la

inflación, y nosotros no se-

guiremos debatiendo en una

lucha cada vez más estéril y

odiosa para echarnos la cul-

pa uno a otros del malestar

que sólo tendrá una pro-

ductividad.

NO PODEMOS QUEDARNOS AL MARGEN

Si no estuviéramos prepa-

rados, quedariamos al margen

de la historia, y no he hecho

aquí una frase literaria, por-

que quedar al margen signi-

fica que la corriente de in-

versiones que instale nuevas

industrias en nuestras pro-

vincias, no va a llegar. Eso

es desocupación y miseria.

Quedarse al margen signifi-

ca que otros competirán en

mercados más amplios, mejor-

arán sus técnicas y sus ni-

veles de vida, detendrán la

inflación, y nosotros no se-

guiremos debatiendo en una

lucha cada vez más estéril y

odiosa para echarnos la cul-

pa uno a otros del malestar

que sólo tendrá una pro-

ductividad.

NO PODEMOS QUEDARNOS AL MARGEN

Si no estuviéramos prepa-

rados, quedariamos al margen

de la historia, y no he hecho

aquí una frase literaria, por-

que quedar al margen signi-

fica que la corriente de in-

versiones que instale nuevas

industrias en nuestras pro-

vincias, no va a llegar. Eso

es desocupación y miseria.

Quedarse al margen signifi-

ca que otros competirán en

mercados más amplios, mejor-

arán sus técnicas y sus ni-

veles de vida, detendrán la

inflación, y nosotros no se-

guiremos debatiendo en una

lucha cada vez más estéril y

odiosa para echarnos la cul-

pa uno a otros del malestar

que sólo tendrá una pro-

ductividad.

VALPARAISO



VALPARAISO — ANIVERSARIO DEL LICEO 2, DE HOMBRES. — El Liceo N° 2 de Hombres de Playa Ancha, "Alfredo Nazar Fores", celebró un nuevo año de existencia con diversos actos en que participaron el profesorado, alumnos, padres y apoderados, ex alumnos, etc. En el grabado, figuran algunas autoridades invitadas a presenciar uno de estos actos de aniversario. De izquierda a derecha están: la Directora del Liceo 3 de Niñas, Gabriela Celis de Roca; el diputado por Valparaíso y Quillota, y ex alumno del plantel Eugenio Ballesteros Reyes; el Jefe del Estado Mayor, General Germán Valdívía; Rector del Liceo 2, de Hombres, Luis Valenzuela; Intendente de la Provincia, Enrique Vicente, y otras personalidades.

VALPARAISO. Un lleno completo hubo en el concierto que antenóche ofrecieron en el Teatro Municipal Ramón Vinay, el tenor Barry Morell y la soprano Regina Resnik, quienes actuaron acompañados por la Sinfónica de la Ciudad Jardín que dirige Izidor Handler. El numeroso público hizo objeto de verdaderas ovaciones a los tres cantantes en sus interpretaciones de temas de las óperas "El Pagliacci", "Otello", "Carmen", "Tosca", La Bohème, "Aida" y "Samson y Dalila".

En declaraciones hechas a la prensa después del concierto, Ramón Vinay, dijo que ya se siente cansado después de 40 años de dedicación al canto y de actuaciones, largo tiempo que para él ha sido sólo una entrega total.

RAMON VINAY SE RADICARA EN CHILE

"He pasado mi vida, expreso, estudiando partituras y dando conciertos; ayudando a los jóvenes con condiciones, y creo que ahora debo dárseles el paso".

Dijo también Vinay que espera venirse a Chile y comprar un fondo en Chile, en su tierra natal, en la ciudad, ha podido estar todos los días en los 40 últimos años.

Compró un fondo, no significa para Vinay no seguir cultivando el arte. "Sería muy infeliz si después de retirarme, no sigo en el teatro", manifestó.

—Yo colaboraré en la formación de una escuela de canto, ayudaré al teatro, pero no enseñaré cantar. Puedo ayudar, puedo asesorar, pero no enseñar. Yo canto por instinto, mi forma en la escena".

Durante el concierto, Ramón Vinay actuó con manifiesta alegría y gran humor. Se anunció a sí mismo como "mayor de edad, en barítono, es tener, y ahora otra vez barítono", agregando, encantado: "Estas economías de animador no pueden permitirse, señores Alcaldes". Jorge Monckeberg, hizo entrega material de una amplia y magnifica sala de reuniones para uso de los diversos organismos comunitarios affiliados a la referida Agrupación vocal de la comuna.

TRANSCENDENTAL ACONTECIMIENTO

Sobre el particular, el presidente de la Unión Comunal de Vecinos de Núñea, don Víctor Aravena, manifestó lo siguiente: "Para celebrar la justa dimensión este trascendental acontecimiento, es conveniente recordar que la ley que regula en el futuro a las Juntas de Vecinos y otras organizaciones comunitarias, ya aprobada en general por el Senado, el que la debe aprobar tratar en particular para que vuelva a la Cámara Baja en tercer trámite constitucional, reconoce a las Juntas de Vecinos como expresión de solidaridad y organización del pueblo en el ámbito territorial para la defensa permanente de los asociados y como colaboradores de la autoridad del Estado y de las Municipalidades".

Según se informó en círculos cercanos a LAN-CHILE, estos vuelos se harán en un momento dado ve-

Establecerán Línea de Vuelos Entre Los Cerrillos y Rodelillo

VALPARAISO. — El alcalde de Valparaíso, Juan Rodríguez, viajará hoy a Santiago e invitará al Presidente de la República a la inauguración del aeródromo de Rodelillo, que se

Tomic interesado en acción aduanera para frenar delitos

VALPARAISO. — En oficinas de la Superintendencia de Aduanas se informó que noticias procedentes desde Washington, se ha sabido que el Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Radomiro Tomic, está vivamente interesado en la labor que efectúa el Departamento de Resarcido y Policía de la Superintendencia de Aduanas de Chile, en reprimiendo el contrabando y fraude aduanero.

El diplomático chileno, recibió en su despacho de la Embajada, Gobernador Local, Ramón Gómez, Alfredo Hayamendi y Alejandro Álvarez, quienes desde el 9 del presente mes de agosto se encuentran en Washington, con una beca para especializarse en la represión de delitos aduaneros y por quienes fue informado de la labor que cumple el Departamento.

El Embajador Tomic los acompañó a visitar el F.B.I., en donde fueron recibidos oficialmente por los altos ejecutivos de este Servicio de Investigación, principales norteamericanos. Ademáis, Radomiro Tomic manifestó a los funcionarios aduaneros que expresaría por escrito al Presidente Frei, la complacencia con que se observan en Estados Unidos la preocupación de Chile en especializar a su personal aduanero en la represión de este tipo de delitos que tanto daño causan a la economía de los países.

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

EDUCADORA SE ACODE A JUBILACION. — Después de 32 años de servicios, se ha acogido a una merecida jubilación la educadora Lucila Zubiza Vivanco, quien se desempeñaba hasta este momento en la Escuela N° 41 "Brasil", del Cerro Barón. Con este motivo, se le preparan diversos homenajes, que coincidirán con la celebración del 62º aniversario de la fundación de la Escuela N° 41.

ORGANIZAN FESTIVAL DE LA CANCIÓN. — Esta tarde se efectuará en el Hotel O'Higgins una conferencia de prensa, con el objeto de informar sobre el nuevo Festival de la Canción que se prepara, organizado por la Municipalidad de Viña del Mar. En esta ocasión, el Departamento de Relaciones Públicas y la Dirección de Turismo darán amplios antecedentes sobre la nueva fase de este tradicional torneo artístico.

PROXIMO AÑO CONSTRUIRAN LOCALES DE LICEOS. — A comienzos del próximo año se dará comienzo a las obras de los locales para los Liceos 1 y 2 de Hombres y 4 de Niñas de Valparaíso, posiblemente al nuevo edificio de la Escuela Normal de Viña del Mar, según se anunció aquí por el representante de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos de Valparaíso, José María Salcedo. El primero de los edificios será construido ocupando también terrenos expropiados para el efecto, en calle Colón y Avenida Francia y el segundo estará ubicado en el Cerro Barón.

SE INVERTIRAN 70 MILLONES EN PAVIMENTACION. — En los trabajos de pavimentación que ejecuta la Dirección de Vialidad, en el sector de Miraflores, en Viña del Mar, y que favorecen a los sectores de Villa Dulce serán invertidos alrededor de 70 millones de pesos, según se informó. El costo de estas obras se vio disminuido en razón de que se aprovecha la piedra existente en la cantera Miraflores.

CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PRESENTAN LA OPERA

"FALSTAFF"

SHAKESPEARE—VERDI

GENIAL CREACION DE

RAMON VINAY

SOBRANTE DE ABONOS EN VENTA

A LAS 19 HORAS

ABONO A (SABADO 26)

13 Sillones Orquesta
9 Plateas
30 Palcos 1a.
75 Palcos 2a.

LOCALIDADES ALTAS, AGOTADAS

Galerias en venta en el dia de cada función

CORPORACION DE ARTE LIRICO

TEATRO MUNICIPAL

septiembre el 12 de octubre próximo.

Con este aeródromo, que quedó con una espectacular pista de 1.200 metros, Valparaíso quedará unido a la red de aeródromos de todo el país, y de luego, será posible establecer una línea de vuelos entre los 30 y 50 escudos.

Estas máquinas, que poseen dos motores a turbo reacción, tienen una capacidad para 40 pasajeros, y ya han hecho aterrizajes de prueba en Rodelillo, demostrándose las buenas condiciones de la pista.

Según se informó en círculos cercanos a LAN-CHILE, estos vuelos se harán en un momento dado de la semana, para ir en aumento, según la demanda que exista. Se usarán los nuevos aviones Avro Hawker Siddeley, y el precio de los pasajes fluctuará entre los 30 y 50 escudos.

Estas máquinas, que poseen dos motores a turbo reacción, tienen una capacidad para 40 pasajeros, y ya han hecho aterrizajes de prueba en Rodelillo, demostrándose las buenas condiciones de la pista.

En virtud de este evolucionado concepto de las Juntas de Vecinos —nos agregó el presidente de la Unión— ha dejado de considerarse a estas entidades como antagonistas a la función municipal. Termina la época crucial que vivieron largamente esos organismos vacíos de todo contenido social progresista y positivo, en la cual no encontraban comprensión ni apoyo dentro de las Municipalidades, a pesar de sus pujantes deseos de colaborar con ellas.

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

COMISIONES DE ESTUDIO Y PLANIFICACION

Nuestro entrevistado nos agrega que en la referida asamblea general de delegados se designaron diez comisiones de estudio y planificación de todas las actividades a desarrollar por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las Juntas de Vecinos a sus órganos representativos, prueba convincente de esa nueva política mancomunada de fuerzas creadoras es la entrega de una confortable y hermosa sala de sesiones que hizo a la Unión Comunal, presidente del Alcalde Jorge Monckeberg Ojala que las 276 Municipalidades del país hicieran lo mismo en favor de las Juntas de Vecinos de sus respectivas jurisdicciones. Espero que así ocurra a corto plazo para el progreso de nuestra querida patria."

En consecuencia, con estos principios integracionistas de las Juntas de Vecinos a su Municipio, la nueva administración municipal de Núñea ha abierto sus puertas a las

DEFINITIVO:

Riera no Regresa a Chile

No volverá, al menos por ahora, Fernando Riera a nuestro país, y concretamente a Universidad Católica, que está muy interesada en contar nuevamente con el afamado técnico, a cargo de sus equipos de fútbol.

Esta conclusión se infiere de lo que supimos, luego de una conversación sostenida por una persona vinculada a Riera y a las actividades futbolísticas de la Universidad Católica, siempre que consiguieron el financiamiento de esta operación. Esta

éste señaló que su contrato con Benfica ya está renovado por un año más, a contar de agosto en curso, por cuento del anterior tenía una cláusula de renovación automática, que operó con la aceptación de ambas partes.

Por otro lado, la rama de fútbol tenía el asentimiento del Directorio Central del Club Deportivo de la Universidad Católica, siempre que consiguieran el financiamiento de esta operación. Esta

es, por ahora, la mayor dificultad con que tropezaron las intenciones de Mauricio Walner y demás directores de la Rama de Fútbol de la UC de traerse a Riera.

Estas y otras dificultades, alejan la factibilidad del regreso del afamado técnico, que estuvo en conversaciones con la Católica para retornar, ya que su deseo era normalizar la situación escolar de sus hijos y radicarse definitivamente en su patria. Por otra par-

te, nuevamente ha recibido ofertas de clubes que desean contar con sus servicios, entre los que están Real Madrid, Barcelona, y, según se afirma, el propio Nacional de Montevideo, club al que alcanzó a dirigir algunos meses.

Como se puede apreciar, todo parece alejar aún más las posibilidades de un regreso que el propio Riera, por una parte, y Universidad Católica, por otra, desean intensamente.



No regresará, por lo menos por este año, Fernando Riera a nuestro país. Todos los esfuerzos y buenos deseos de la Universidad Católica y del propio técnico, no lograron superar los problemas que impiden su regreso.

Coletazos del soborno

Arbitros Chilenos para Match Nacional - Racing

BUENOS AIRES, 21 (ANSA).— Soborno, La fea palabra agitó nuevamente el ámbito futbolístico rioplatense, y esta vez con relación a la final de la Copa Libertadores de América. El denunciado intento de soborno de Victor López a un referi peruano sacudió las últimas horas del sábado a todo el país. Desmentidos, reuniones, declaraciones, se sucedieron durante toda la jornada de ayer.

Hoy la prensa matutina recoge todos los acontecimientos, y trata de llegar a conclusiones. "Victor López, protagonista de una negra historia de fútbol, no es la primera vez que aparece en esto." Tal el epígrafe de "El Mundo" a una foto del ex dirigente argentino, publicada en las páginas centrales de su edición deportiva, dedicadas exclusivamente al sonado caso. El matutino resume los hechos del agitado

domingo: reunión matutinal de la Comisión de Racing, un comunicado; otra reunión, comunicado final, puntualizando que Victor López es ajeno a la entidad. Se reafirma, además, que se aceptaría la lucha en el ambiente que se plantea y se piden veedores confiándose en que todo será normal. Esto por una parte; por la otra, el apresurado regreso de Victor López desde Lima, y sus declaraciones a la

Vuelven a Chile Mariane y Federico Gildemeister

Serán buenos refuerzos para el tenis chileno en el Campeonato Sudamericano que se realiza en octubre en Córdoba.

Chile deberá encarar un set de jugadores adultos, juveniles e infantiles, damas y varones, en el próximo mes de octubre, ya que en esa fecha, De más es sabido que nubes, se tres jugadores, los que están actualmente en el país, no realizará el Campeonato Sudamericano que contempla las tierras de competencia necesaria para hacer

Los tres actuaron con éxito durante cinco meses en canchas de Europa, y están en situación de integrarse inmediatamente de su llegada a los equipos que la Federación Chilena de Tenis enviará a Córdoba.

Los antecedentes de los Gildemeister son de sobra conocidos: Federico en compañía de Juan Carlos Rivera, actualmente en Ecuador, conquistó para Chile en dos oportunidades —Colombia y Brasil— la Copa Harton, para infantiles, y Mariane, es desde hace dos años campeona de Chile de infantiles. Antecedentes sobradados para que nuestros aficionados se alegran y la Federación Nacional los incluya en la selección.

Hans, el más pequeño de los hermanos Gildemeister no tiene antecedentes destacados ya que recién comienza a jugar en torneos importantes, pero su experiencia de Europa puede ser necesaria aquí en Chile.

El primero en volver a Chile tras cinco meses de ausencia, fue el padre, Benito Gildemeister, y el primero que hizo fue inscribir a sus hijos en el Campeonato de Fiestas Patrias. Mariano, fuero suerte y fue sorteado para actuar en la primera fecha de la competencia de serie de Honor. Federico también, pero el torneo correspondiente a Escalafón Nacional aún no se inició y podrá participar en él.

La Federación en una oportunidad ofreció ayudar económicamente a los hermanos Gildemeister y a Juan Carlos Rivera para que volvieran y defendieran a Chile en el Sudamericano de Argentina. La ayuda aún no se ha concretado, pero debe quedar resuelta en esta semana.



La vuelta de los hermanos Gildemeister es beneficiosa para el tenis nacional, ya que se trata de auténticas figuras de este deporte. Los primeros en volver tras cinco meses de estadía en Europa, son Mariane y Federico, ambos en situación de defender a Chile en el Sudamericano de Argentina. Doris volverá también dentro de poco.

Hoy Parte en Bariloche el Latinoamericano de Esquí

Andrés Hammersley, de Chile, director técnico de la competencia. La delegación nacional. Programa de pruebas.

Todo está listo para que hoy se dé comienzo en Bariloche, Argentina, al I Campeonato Latinoamericano de Esquí, certamen en el que no sólo alternarán los mejores corredores chilenos, argentinos, bolivianos, peruanos y brasileños, sino que también, como invitados especiales, un equipo norteamericano, dos corredores ingleses y la canadiense Nancy Green, campeona del mundo.

La mayoría de estos elementos han estado entrenando últimamente en Portillo.

DELEGACION CHILENA
Presidida por el diri-

gente nacional Héctor Belledone, el equipo chileno que actuará en este torneo estará integrado por Verena y Anette Vogt, Ricardo Leatherbee, Hernán y Felipe Briones, Federico García. Asociaran al señor Belledone en su comité, Mimi de Leatherbee y Martín Burger, este último director técnico del conjunto.

Delegado técnico de la competencia ha sido designado por la Federación Internacional de Esquí, el chileno Arturo Hammersley.

Durante los días de campeonato se celebrará también la II Conferencia Latinoamericana de Esquí, a la que asistirán de-

legados de Venezuela, Colombia, Perú, Brasil, Bolivia, Argentina y Chile.

PROGRAMA

El programa de pruebas del torneo se desarrollará en la siguiente forma: Martes 22, llegada de los equipos a Bariloche; miércoles 23, inspección de la pista y entrenamientos; jueves 24, inspección de la pista y entrenamientos; viernes 25, Non stop damas; sábado 26, Descenso damas y non stop varones; domingo 27, Descenso, varones; lunes 26, slalom gigante, damas; miércoles 30, Slalom, damas; jueves 31, Slalom, varones.

Hablando con Franqueza

por JUAN CARLOS FRANCO

Difícil enfocar otro tema. La Selección, con sus sendas victorias, se ganó la calidad de tema inevitable de conversación deportiva. El fútbol es así, y si pudieramos hacer un ranking de las preferencias que hay en el corazón del aficionado, partiendo de la base que el fútbol es el primero en popularidad como deporte, tendríamos que concluir que la Selección es la primerísima. Ello no hace sino reafirmar nuestros conceptos tan reiterados en esta materia.

La breve, pero generosa en emociones, campaña realizada por la escuadra roja, ofrece una gran y primera conclusión: Alejandro Scopelli ha logrado, para la expresión máxima de nuestro fútbol, su Selección, un rendimiento que la sitúa en un lugar de avanzada en el concierto sudamericano. Y lo que es más importante aún, sitúa a este deporte en su real valía, ni terceros en el Mundo, pero tampoco de los últimos del continente. Vale decir, recuperó para nosotros un sitio estrictamente proporcionado a la realidad de nuestro medio. Y eso se había perdido en un momento de confusión general, que causó mucho daño, aunque no irreparable, como se ha comprobado.

Estar entre los mejores del continente, nos hace ganar, además, de inmediato, un lugar de importancia en el "ranking" mundial, porque seguimos creyendo, al margen de algunos resultados, que en esta América se sigue jugando el mejor fútbol.

Otra conclusión tan o más importante que aquella. La línea de producción del equipo nacional es ascendente, siempre hacia arriba. Frente a Inter, hizo lo mejor, desde que en noviembre del año pasado asumió el mando el "Conejo". Y en lo inmediato mejor que lo realizado frente a la Selección Argentina. Eso es necesario destacarlo. No hay estancamiento, ni retroceso, siempre se avanza, hay mejoría ostensible.

Destacaremos, además, que los resultados que se están produciendo en los partidos de estos rivales de Chile (ya Argentina ganó a Ecuador con claridad) y los que se registran otorgan mayor mérito a estos resultados. Ya lo verán.

Ya dijimos en nuestro Suplemento del jueves pasado, que preferimos un trabajo a largo plazo. Esa es nuestra idea central y línea permanente. Queremos que se planifique todo mirando a México, o por lo menos a las eliminatorias de esa justa. Pero señalamos también que si se prefiere trabajar para hoy, Scopelli es el "hombre". Garantía absoluta de seriedad, capacidad y resultados reales.

Partiendo de esta premisa, que por lo demás es la que el capacitado técnico ha proclamado francamente, su mérito reside en haber conquistado victorias trascendentes sin alterar, sin perjudicar nuestro Torneo, única fuente de ingresos de la casi totalidad de los clubes que lo disputan y sin exigir demasiados sacrificios a los dirigentes y a los equipos que aportan la mayor cuota de jugadores a la Selección.

Y ésta es la línea que está imponiéndose en los países donde el fútbol profesional es una verdadera empresa. Así hemos logrado ponernos a un nivel con Argentina, Brasil y Uruguay. Y con la mayoría de los países europeos. En cualquier momento se puede programar, sin temor a los contrastes apabullantes una temporada internacional para la Selección, lo que significa en plata, ingresos para la Asociación Central, o lo que es lo mismo para los clubes que la integran, sin necesidad de largos y costosos planes.

Estamos a las puertas de un nuevo estilo, de una nueva línea en esta materia, que algunos no alcanzamos a captar? Seguimos affermados a la idea de que el futuro tiene más importancia que el presente, pero no seríamos objetivos, si no le concediéramos a quienes piensan en forma distinta la posibilidad de tener la razón. No forma parte de nuestra manera de ser el convertirnos en poseedores absolutos de la verdad. El tiempo y los hechos dirán la última palabra.



"Los Leones" dio la sorpresa de la segunda rueda, al vencer holgadamente a Juventud Loyola 4-1. En el grabado, una escena del encuentro jugado en la cancha Los Naranjos

Liga Independiente Quinta Normal:

Deportivo Los Leones, Grata Revelación 1967

Con extraordinario interés ha seguido desarrollándose el torneo oficial de la Liga Independiente Quinta Normal.

Y en esta cuarta fecha de la segunda rueda, se produjo un resultado espectacular e inesperado. Efraín Hurtado, el único equipo que aún se mantenía invicto, cayó esta vez sin apuración frente al buen cuadro de Enrique Signe. Resultado éste que terminó con la brillante campaña de inicio del poderoso cuadro de Efraín Hurtado.

Pero ésta ya se veía venir, porque los hombres de Efraín Hurtado, en sus últimas actuaciones habían accusado un notorio descenso producto del intenso tránsito del torneo, o tal vez del peso que representa tratar de mantenerse invicto en cada fecha.

Es posible que ahora, aliviosas de esa responsabilidad, los jugadores de Efraín Hurtado, logren recuperar su verdadero nivel de juego que los ha llevado a situarse en los lugares de avanzada del certamen.

El triunfo de Enrique Signe pese a ser estrecho, fue justo. Sus hombres cuidaron bien su sector y siempre avanzaron llevando peligro. Ésa fue la tónica del partido y de eso les dio el triunfo. Ante el arbitrio Fuentelba, los equipos presentaron la siguiente alineación:

ENRIQUE SIGNE (1): Zúñiga; More, Jiménez y Cheguris; Ordóñez y Vargas, Matuana, Leal, Vallejos, Vásquez y Orellana.

EFRÁIN HURTADO (0): Escobar, Rojas, Iturieta y Suárez; Adams y Arriño; C. Iturieta, Araya, Muñoz, Gatica y Mora.

En la cancha N.º 2 del Estadio Zambrano se enfrentaron los conjuntos de Capitán

Trizano y Víctor Forner. Venido Víctor Forner 3-2 en un partido equiparado y que sólo vino a definirse en la segunda mitad del período final. Fue ahí donde Víctor Forner vino a estructurar su victoria con un excelente gol de Fernández que se convirtió en uno de los mejores jugadores de la cancha. Legítimo el triunfo de Víctor Forner, que ha accusado un gran repunte en sus últimas presentaciones.

VÍCTOR FORNER (3): Moscoso; Alcayaga, Álvarez y Aguirre; Rojas y Peña; Barrera, Fernández, Ibárra, Romaut y Barra.

CAPITÁN TRIZANO (2): Encina; Vial, Inostroza y Taibo; Zúñiga y Bueno; Salazar, Novoa, Castañeda, Bustamante y Pinto.

UNIÓN PRAT VICUNA (1): Aravaca, Morales, Sarmiento y Soto; Molina y Hermosilla; Arac, Jiménez, Gatica, R. Arias y González.

En la cancha Los Naranjos, otro de los escenarios donde se realiza la competencia de la

"Young Club" de aniversario

El Deportivo "Young Club" cumplirá el próximo 27 del mes en curso, su primer año de vida institucional. Con tal motivo, la directiva del club ha elaborado un amplio programa de festejos que comenzó el sábado recién pasado con un acto cultural y deportivo que se efectuó en el recinto de la Asociación Santiago Norte. El acto inaugural del programa aniversario alcanzó pleno éxito y fue presenciado no sólo por los socios de la institución, sino que también por un numeroso público que circundó el recinto y que gozó de una tarde muy agradable.

ASOCIACION SANTIAGO: COPAL GOLEO A VISTA HERMOSA

Se cumplió el domingo una nueva fecha de la competencia oficial que organiza la Asociación de Fútbol de Santiago, habiéndose registrado en las tres divisiones los siguientes resultados:

SERIE DE HONOR

Diablos Juniors — La Cruz: 13, 12, 01, en primera, segunda y tercera división, respectivamente.

Smart Stars — Cuarta Zona: 41, 00, 10.

Unión Admirante Latorre — 32, 14, 01.

Copal — Vista Hermosa — 70, 00, 10.

MADECO — Unión Pacífico — 31, 14, 12.

Hilbrebora — Santos Aybar — 41, 21, 12.

SERIE UNION

Fortín Manchao — Libertad: 91, 10, 10.

Teniente Godoy — Valdepena: 0, 0, 10.

Méjico Central — Lautaro Atlético: 51, 20, 30.

Primer de Mayo — Nacional El Salto: 80, 13, 20.

Catapán Carlos Walker: 31, 10, 40.

Union Condell — Propa: 11, 62, 41.

SERIE REPUBLICA

Muzzo Hermanos — Everton: 50, 40, 10.

Velos — Ipiranga: 01, 31, 10.

Altura — Borgoño: 11, 11, 21.

Gimnástico A. Prat — Liv. Wanderers: 26, 13, 30.

Aqua Potable — Defensor CORVI: 12, 10, 01.

El próximo domingo corresponde jugarse la quinta fecha en la serie de Honor y Unión y la sexta fecha de la serie República.

Asociación de Carteros



La Asociación Deportiva de Carteros ha venido realizando su competencia oficial con todo éxito. Se advierte entusiasmo y energía para trabajar por el deporte en esta Asociación, que cuenta entre sus filas con dirigentes de dilatada trayectoria en el campo amateur.

La competencia de fútbol se realiza habitualmente en el Estadio Nacional, y ahí los hombres se prodigan intensamente, olvidan por un instante su agotadora labor de todos los días y se entregan de lleno a la práctica del deporte. Este domingo se cumplirá una nueva fecha del torneo, en la cancha N.º 11 del Estadio Nacional se enfrentarán los conjuntos de San Miguel, Servicio Nocturno, mientras en la N.º 12 lo harán los cuadros representativos de Carteros Aéreos y Central Carteros.

En la nota gráfica, la directiva de la Asociación Deportiva. De pie, de izquierda a derecha, están: José Quiñones, Carlos Vallejos, Juan Infante y Carlos Fariñas. Sentados, en el mismo orden, Hugo Soto, Julio Benavente y Sergio Polloni.

NUEVA DERROTA DEL PUNTERO DE CONCHALI

El domingo pasado se cumplió una nueva jornada del torneo oficial que organiza la Asociación de Fútbol de Conchali y hubo una sorpresa de proporciones.

Nacional — Población Independencia: 1-2; 1-2; 0-1.

Unión Conchali — Estrella Roja: 1-3; 1-0; 0-1.

Monterrey Juniors — Angamos: 1-2; 1-2; 5-2.

Abisina — Unión Los Minerales: 1-4; 0-2; 0-1.

Santa Elisa — San Lorenzo: 0-3; 0-0; 3-3.

Reina María — N.º 1 de Monterrey: 4-2, 3-3; 1-0, en primera, segunda y tercera división respectivamente.

Nacional — Población Independencia: 1-2; 1-2; 0-1.

Unión Conchali — Estrella Roja: 1-3; 1-0; 0-1.

Monterrey Juniors — Angamos: 1-2; 1-2; 5-2.

Abisina — Unión Los Minerales: 1-4; 0-2; 0-1.

Santa Elisa — San Lorenzo: 0-3; 0-0; 3-3.

Sorpresivo el resultado por los antecedentes de ambos rivales, pero por lo acontecido en la cancha, por lo que ambos elencos mostraron a través de los 90 minutos de juego, no hubo sorpresa, porque Reina María, ya lo dijimos, superando todas sus actuaciones, arrolló a su adversario, se adueñó de todos los sectores de la cancha, buscó el arco con insistencia y se convirtió en un legítimo vencedor.

Por su parte, N.º 1 de Monterrey, vio sorprendido, pero el resultado era fácil, que no tendría mayores problemas y que cuando quisiera apurar conseguirla rápidamente el triunfo.

Pero esta vez los hombres del puntero se equivocaron; se equivocaron en cuanto a la capacidad del rival y debieron lamentar una estrepitosa derrota, a manos de un elenco, que si no posee gran técnica, al menos derrocha energías y amor propio. De ahí la victoria, amplia y merecida, porque si hubo un cuadro superior, pero el equipo de Reina María.

—OO—

Interesante fue el encuentro que animaron los elencos de Estrella Roja y Unión Conchali. Se jugó rápido, a todo vapor y al final la victoria correspondió a Estrella Roja, por tres goles a uno.

San Lorenzo, al derrotar fácilmente a Deportivo Santa Elisa, 3-1, pasó a ocupar el segundo lugar de la tabla de posiciones. El cuadro de San Lorenzo, en base a un fútbol simple, donde por sobre todo prima el espíritu colectivo, ha logrado acumular puntos que lo han llevado a este lugar a dudas el equipo de Reina María.

—OO—

Los resultados generales de la fecha fueron los siguientes:

Reina María — N.º 1 de Monterrey: 4-2, 3-3; 1-0, en primera, segunda y tercera división respectivamente.

Nacional — Población Independencia: 1-2; 1-2; 0-1.

Unión Conchali — Estrella Roja: 1-3; 1-0; 0-1.

Monterrey Juniors — Angamos: 1-2; 1-2; 5-2.

Abisina — Unión Los Minerales: 1-4; 0-2; 0-1.

Santa Elisa — San Lorenzo: 0-3; 0-0; 3-3.

Reina María — N.º 1 de Monterrey: 4-2, 3-3; 1-0, en primera, segunda y tercera división respectivamente.

Nacional — Población Independencia: 1-2; 1-2; 0-1.

Unión Conchali — Estrella Roja: 1-3; 1-0; 0-1.

Monterrey Juniors — Angamos: 1-2; 1-2; 5-2.

Abisina — Unión Los Minerales: 1-4; 0-2; 0-1.

Santa Elisa — San Lorenzo: 0-3; 0-0; 3-3.

Sorpresivo el resultado por los antecedentes de ambos rivales, pero por lo acontecido en la cancha, por lo que ambos elencos mostraron a través de los 90 minutos de juego, no hubo sorpresa, porque Reina María, ya lo dijimos, superando todas sus actuaciones, arrolló a su adversario, se adueñó de todos los sectores de la cancha, buscó el arco con insistencia y se convirtió en un legítimo vencedor.

Por su parte, N.º 1 de Monterrey, vio sorprendido, pero el resultado era fácil, que no tendría mayores problemas y que cuando quisiera apurar conseguirla rápidamente el triunfo.

Pero esta vez los hombres del puntero se equivocaron; se equivocaron en cuanto a la capacidad del rival y debieron lamentar una estrepitosa derrota, a manos de un elenco, que si no posee gran técnica, al menos derrocha energías y amor propio. De ahí la victoria, amplia y merecida, porque si hubo un cuadro superior, pero el equipo de Reina María.

—OO—

Interesante fue el encuentro que animaron los elencos de Estrella Roja y Unión Conchali. Se jugó rápido, a todo vapor y al final la victoria correspondió a Estrella Roja, por tres goles a uno.

San Lorenzo, al derrotar fácilmente a Deportivo Santa Elisa, 3-1, pasó a ocupar el segundo lugar de la tabla de posiciones. El cuadro de San Lorenzo, en base a un fútbol simple, donde por sobre todo prima el espíritu colectivo, ha logrado acumular puntos que lo han llevado a este lugar a dudas el equipo de Reina María.

—OO—

Los resultados generales de la fecha fueron los siguientes:

Reina María — N.º 1 de Monterrey: 4-2, 3-3; 1-0, en primera, segunda y tercera división respectivamente.

Nacional — Población Independencia: 1-2; 1-2; 0-1.

Unión Conchali — Estrella Roja: 1-3; 1-0; 0-1.

Monterrey Juniors — Angamos: 1-2; 1-2; 5-2.

Abisina — Unión Los Minerales: 1-4; 0-2; 0-1.

Santa Elisa — San Lorenzo: 0-3; 0-0; 3-3.

Reina María — N.º 1 de Monterrey: 4-2, 3-3; 1-0, en primera, segunda y tercera división respectivamente.

Nacional — Población Independencia: 1-2; 1-2; 0-1.

Unión Conchali — Estrella Roja: 1-3; 1-0; 0-1.

Monterrey Juniors — Angamos: 1-2; 1-2; 5-2.

Abisina — Unión Los Minerales: 1-4; 0-2; 0-1.

Santa Elisa — San Lorenzo: 0-3; 0-0; 3-3.

Sorpresivo el resultado por los antecedentes de ambos rivales, pero por lo acontecido en la cancha, por lo que ambos elencos mostraron a través de los 90 minutos de juego, no hubo sorpresa, porque Reina María, ya lo dijimos, superando todas sus actuaciones, arrolló a su adversario, se adueñó de todos los sectores de la cancha, buscó el arco con insistencia y se convirtió en un legítimo vencedor.

Por su parte, N.º 1 de Monterrey, vio sorprendido, pero el resultado era fácil, que no tendría mayores problemas y que cuando quisiera apurar conseguirla rápidamente el triunfo.

Pero esta vez los hombres del puntero se equivocaron; se equivocaron en cuanto a la capacidad del rival y debieron lamentar una estrepitosa derrota, a manos de un elenco, que si no posee gran técnica, al menos derrocha energías y amor propio. De ahí la victoria, amplia y merecida, porque si hubo un cuadro superior, pero el equipo de Reina María.

—OO—

Interesante fue el encuentro que animaron los elencos de Estrella Roja y Unión Conchali. Se jugó rápido, a todo vapor y al final la victoria correspondió a Estrella Roja, por tres goles a uno.

San Lorenzo, al derrotar fácilmente a Deportivo Santa Elisa, 3-1, pasó a ocupar el segundo lugar de la tabla de posiciones. El cuadro de San Lorenzo, en base a un fútbol simple, donde por sobre todo prima el espíritu colectivo, ha logrado acumular puntos que lo han llevado a este lugar a dudas el equipo de Reina María.

—OO—

Los resultados generales de la fecha fueron los siguientes:

Reina María — N.º 1 de Monterrey: 4-2, 3-3; 1-0, en primera, segunda y tercera división respectivamente.

N

FUTBOLERIAS**Concepción, Antofagasta y la "U" Harán Empresa con Equipos Extranjeros**

Dirigentes de Concepción sostuvieron una entrevista informal con sus colegas de Universidad de Chile a través de una conversación, surgió la posibilidad de que se concrete una empresa entre ambos clubes, además de Antofagasta.

De acuerdo a la idea, los tres clubes harían empresa en la traidita a

reza en la próxima fecha, cuando los "canarios" se cotejen con Rangers en Talca.

REINOSO RENOVO CON AUDAX
Pese a que su contrato con Audax Italiano recién termina a fines de la presente temporada, Carlos Reinoso ya llegó a un acuerdo con los dirigentes del club y por la renovación, recibirá un mío.

No surgieron problemas entre el jugador y los personeros de colonia, para la renovación del contrato.

QUIEREN A HENRIQUEZ
Extraoficialmente, se supo que Luis Alamos tiene mucho interés en lograr el concurso del puntero Henriquez de Unión San Felipe, para la próxima temporada.

Por ello, ya estarían en conversaciones directivos de ambos clubes, para llegar a un acuerdo en la transacción.

A BUSCAR A APODACA
A fines de la presente semana o a comienzos de la otra, debe viajar a Asunción el empresario Epifanio Rojas, para concretar la transferencia del delantero Apodaca a Unión Española.

RECLAMO DE HII.
En rueda de periodistas, Hélio Herrera confirmó que recomendaría a los dirigentes de internacionales que presenten un reclamo oficial ante la FIFA, por la actitud de la Federación Peruana, de cancelar a última hora, el partido que su equipo debía sostener en Lima.

Como por otro lado, se sabe que también la AFA hará lo mismo, se darán los reclamos contra los peruanos, en menos de una semana.

JULIO GALLARDO, está entrenando sin dificultad en Universidad Católica.

Calle de equipos extranjeros, los que asistirán tanto en Santiago, como en las capitales sedes de las provincias a las que pertenecen los dos institutos aeronáuticos.

Esta sociedad entraría en funciones a partir de octubre próximo, una vez finalice la competencia de Segunda División.

LESIONADOS EN RANGERS

En un cotejo amistoso, resultó seriamente lesionado en su rodilla derecha el jugador Juan Cortés de Rangers y por ello, está sin entrenar. Otra cosa ocurre con el delantero Luis Méndez, quien tampoco ha asistido a las prácticas que dirige Hernán Rodríguez, por tener un tiro en uno de sus muslos.

BURSTER EN BUENOS AIRES
Por motivos particulares viajó a Buenos Aires el delantero Federico Bürster de Huachipato y según el perito que le otorgaron los directivos del club usinero, tiene que estar de nuevo esta mañana en Chile, para integrarse inmediatamente a las prácticas del plantel que adiestra Luis Vera.

MICROPAZO GRIGUOL
Ya está totalmente recuperado de la lesión el jugador Mario Griguol, de Luis y es muy posible que reaparecerá.

HONORARIO DUNOGO, está prácticamente listo para reaparecer en la zaga de Unión Española

INICIARON CURSOS**DE GIMNASIA FEMENINA**

En el local del Club Nacional, ubicado en calle Lord Cochrane 165, se iniciaron recientemente las clases de la gimnasia femenina auspiciadas por la Dirección Deportiva del Estado y que, dictadas por la profesora Eugenia Rodríguez, tendrán duración de dos meses.

Las clases se están realizando de 10 a 12 horas los días miércoles y viernes, teniendo como finalidad difundir la práctica masiva de la gimnasia a nivel chileno.

En forma las dueñas profesionales, empleadas, por citar algunas, podrán practicar la

actividad física dirigida científicamente y, por lo tanto, bien controlada.

El gran número de asistentes a las primeras clases y el entusiasmo puesto por ellas a las instrucciones dadas por la profesora garantizan la acogida encontrada en los diversos sectores estos cursos.

Debido a que la inscripción de alumnas es limitada, se mantendrá abierta esta durante la semana, debiendo pagar cada postulante \$40 por el curso. Atenderán a las interesadas en el mismo local de las clases.

Los resultados deslumbrantes, los honores en damas fueron la Villa María Academy y Alliance Française. Las ganadoras contaron con un apoyo excelente en María Luisa Necochea, Loreto Briones, Elisa Dominguez y María Elisa Ruiz Tagle, que vienen defendiendo con buen éxito a su escuela desde hace poco. El Liceo de la Alliance Française tuvo sus mejores exponentes en Rosemarie Dutarduy y Michel Poblete, pero sus escoltas Christine Polette y Claire Vanderlinde no estuvieron a su altura. En Varones, los honoros fueron para el Orange School, que además de ganar tuvo el mérito, junto con los SS. CC., de inscribir tres equipos. Su conjunto A, con Rodrigo y Gonzalo Domínguez, Roberto Koffmann y Claudio Arredondo, rayaron a gran altura. Cabe señalar que Rodrigo, pese a su escasa edad, pudo haber sido cuarto entre los juveniles en su tiempo. En el segundo lugar clasificó St. George's, con Ricardo Schmidlin, Juan Pablo Sporer y Luis Calvo y Luis Gauthier. Los cuatro planteles mencionados han sido televisoras animadoras de la competencia y varios de ellos, ya acusados en años anteriores, clasificaron de honor en la Copa Air France, que encierra en una enorme promoción del esquí escolar.

Campeonato Interescolar de Esquí por equipos, "Copa Air France". Resultados individuales principales:

DAMAS INFANTILES

1. María L. Necochea Villa María Academy 1.09.2. 2. Michele Polette, Alliance Française, 1.10.9; 3. Loreto Briones, Villa María Academy, 1.14.5; 4. Christine Polette, Alliance Française, 1.16.3; 5. Isabelle Rossone, Alliance Française, 1.30.5; 6. Carolina Edwards, Villa María Academy, 2.15.5.

VARONES INFANTILES

1. — Rodrigo Domínguez Grange School "A" 0.50.9 2. — Roberto Koffmann, Grange School "A" 0.57.1 3. — Ricardo Schmidlin, St. George's College, 1.01.3 4. Rodolfo Salman, Grange School "B" 1.02.0; 5. — Antonio Domínguez, Grange School "A" 1.03.2; 6. — Juan Pablo Sporer, St. George's College, 1.04.3.

DAMAS JUVENILES

1. — Rose Marie Durand, Alliance Française 0.55.5; 2. — Elisa Domínguez, Villa María Academy, 0.56.5; 3. — Elisa Ruiz Tagle, Villa María Academy, 0.57.3; 4. — Claire Vanderlinde, Alliance Française, 1.05.0; 5. — Armelle Raverdy, Alliance Française, 1.19.6.

VARONES JUVENILES

1. — Luis Calvo, St. George's College, 0.47.5; 2. — Pablo Briones, Colegio del Verbo Divino, 0.47.8; 3. — Verena Vogt, Colegio Alemán, 0.49.8; 4. — Luis Gauthier, St. George's College, 0.52.9; 5. — Gonzalo Domínguez, Grange School "A", 0.54.0; 6. — Claudio Arredondo, Grange School "A", 0.54.5.

Sin duda que el partido más importante de la jornada es la siguiente: Estadio Universidad Técnica, 15.30 horas, Santiago Wanderers con Universidad Técnica; Estadio Santa Laura, 15.30, Universidad de Chile con Palestino; Estadio San Eugenio, 15.30, Ferroviario con Universidad Católica; Estadio Papelero, Puentel Alto, 14 horas; Colo Colo con Santiago Morning, y 16 horas, Iberia-Puentel Alto con Audax Italiano; Estadio Municipal, Maipú, 14 horas, Municipal con O'Higgins, y 16, Magallanes con Unión Española.

Sin duda que el partido más importante de la fecha es el que animarán en la cancha del Estadio Santa Laura, los equipos de Universidad de Chile, líder invicto de la competencia, y Palestino que ocupa la segunda ubicación en el computo.

Los estudiantes han brindado a los cursos de gimnasia auspiciados por la Dirección de Deportes del Ministerio de Educación, estudiantes, empleadas y otros, encuentros a las clases dictadas por la profesora Eugenia Rodríguez.

**Motocross.****U. Católica y Kurt Horta, Virtuales Campeones 1967**

El equipo de Motocross del Club Universidad Católica realizó el domingo, durante la 5.ª fecha, su mejor presentación de lo que va corrido del certamen de 1967. Sus corredores, especialmente Kurt Horta, acapararon todas las categorías reglamentarias, acumulando en total 48 puntos, que sumados a los anteriores, que anduvieron en la tabla.

Méndez, de Centauro, "Kute" le asignó a su club 8 puntos,

mientras que José Lobos (U.)

que debutaba en 100 cc., llegó

segundo, con 6 puntos; Romelio

Vergara y Carlos Diaz, otorgaron a Centauro 5, con su tercero y sexto lugar; Mario Araña, uno de los pocos pilares

de Santiago Moto, que arribó

4.º, cediendo 3 puntos; y Eugenio Santos, de San Antonio, que anduvo con poca fortuna,

5.º y 6.º puntos.

La intervención de Fernando Figueroa (Centauro), José Lobos y Erhard Kausel, ambos de "U.", le dio vitalidad a la categoría 125 cc., que ocuparon Kurt Horta, acompañado por José Luis Palles, que remató 3.º, de los de Figueroa, Lobos y Kausel, por su parte, ocuparon los puestos inmediatos, y Juan Rojas, de San Antonio, con un meritorio 6.º y 5.º y 2.º puntos.

La intervención de Fernando Figueroa (Centauro), José Lobos y Erhard Kausel, ambos

de "U.", le dio vitalidad a la

categoría 125 cc., que ocuparon Kurt Horta, acompañado

por José Luis Palles, que remató 3.º, de los de Figueroa,

Lobos y Kausel, por su parte,

ocuparon los puestos inmediatos, y Juan Rojas, de San Antonio,

con un meritorio 6.º y 5.º y 2.º puntos.

En segundo puesto queda ahoga

ra el ganador de la fecha,

Bustamante, con 18, que del

cuarto lugar pasó en el punto

de a Nicolás Delgado y Renato

López, que quedan tercero,

con 14 puntos cada uno.

Por su parte, Alejandro Mo-

ya, de Centauro, que de atro-

pellada había ganado las dos

primeras vueltas, se quedó en

el 3.º giro para después re-

cupera posiciones y del 9.º

lugar arribó 5.º a la meta.

En 4.º a clasificación llegó López y 6.º Jaime Tobar, de

Green Cross.

En 250 cc., un gran triunfo

de Kurt Horta, quedando de

puntero absoluto con 32 pun-

tos. Lamentablemente con el

abandono de Erhard Kausel,

el campeonato, al parecer,

pierde en parte el gran inte-

rés que había alcanzado.

La seguidilla de triunfos de

Horta lo constituye como la

figura del año en motociclismo.

Con sus tres victorias del

domingo, hace un total de 16

carreras ganadas en el pre-

sente año: 13 en motocross

(12 fechas de campeonato),

y una en el G. P. del Sur, en

Osorno y Villa La Angostura, Argentina, y 3 en Velocidad (2 en 250 cc. PI y una

en 100 cc. PI).

Un resumen de la actividad

desplegada por el equipo en

esta etapa, organizada por

Green Cross, es la siguiente:

6 puntos en 100 cc., con Gui-

lermo Espinoza, Gustavo Re-

cart y Efraim Cuesta, que

ocuparon del 1.º al 6.º lugar,

respectivamente, competidores

que fueron superados por Ce-

ntauro, con el triunfo de Fer-

nando Méndez (8 puntos); Eu-

genio Santos, de San Antonio,

2.º y 3.º y 4.º puntos.

En 250 cc., el gran triunfo

de Kurt Horta, quedando de

puntero absoluto con 32 pun-

tos. Lamentablemente con el

abandono de Erhard Kausel,

el campeonato, al parecer,

pierde en parte el gran inte-

rés que había alcanzado.

La seguidilla de triunfos de

Horta lo constituye como la

figura del año en motociclismo.

Con sus tres victorias del

domingo, hace un total de 16

carreras ganadas en el pre-

sente año: 13 en motocross

(12 fechas de campeonato),

y una en el G. P. del Sur, en

Osorno y

so, que da un tratamiento especial a los deudores morosos de contribuciones de diversos tipos. De manera, entonces, que frente a esta cuestion de suma urgencia el acuerdo unánime tomado por la Comisión podría quedar eventualmente nulo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Es decir, de acuerdo con el Reglamento podría quedar nulo, pero yo creo que si todos los Honrables Diputados que integraran esa Comisión decidieran adoptar unanimemente un acuerdo, la "suma" urgencia no afecta el tratamiento conjunto de todos los proyectos que la Comisión estime convenientes y que se refieran a la misma materia.

El señor RIOSECO.—Muy bien!

8. MODIFICACIONES DEL REGLAMENTO DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Continúa la discusión del proyecto de acuerdo que modifica el Reglamento de la Cámara.

En discusión la modificación al artículo 197.

El señor BALLESTEROS.—Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Ballesteros.

El señor BALLESTEROS.—Señor Presidente, la modificación introducida en el artículo 197.0 tiene por objeto considerar las etapas que debe cumplir un proyecto que ha sido calificado de "simpla urgencia".

El texto propuesto es mucho más explícito que la disposición anterior en cuanto a prever el plazo en el que el proyecto debe cumplir los trámites de primer informe. Informe de la Comisión de Hacienda, discusión general y segundo informe.

En esto, prácticamente, salvo el orden que se refiere a los plazos, no hay mayor novedad en comparación con el texto anterior. Si la hay en cuanto introduce dos ideas que me parece conveniente recalcular.

En primer lugar, establece la obligación de las Comisiones de emitir informe dentro de los plazos que establece el artículo; esto es, como lo expresa el inciso anteriormente, la disposición, deben declarar cerrado el debate, y proceder a votar el proyecto en el trámite en que se encuentra hasta su total despacho una vez que haya llegado el de revisión. La práctica actual es que la Comisión, en los plazos que tiene para considerar los proyectos de ley, no tiene obligación de pronunciarse; y la verdad es que, en muchos casos, la Comisión no alcanza a emitir informe por haber expresado el plazo que reglamentariamente le corresponde. Mediante la reforma, será obligatorio para la Comisión cerrar el debate y pronunciarse sobre cada una de las disposiciones.

Creo que no necesito agrgar más razones para justificar la conveniencia de este procedimiento, que permitirá a la Honorable Cámara tener un texto en el cual se sea imposible el informe de la Comisión de Hacienda que, como los señores Diputados saben, es obligatorio para aquellos proyectos que se refieren a las materias que el citado artículo 6.0 establece.

Estas son, en líneas generales, las enmiendas introducidas en el artículo 197.0 que vengo comentando.

El señor MILLAS.—Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BALLESTEROS.—Señor Presidente, las enmiendas introducidas en este texto reglamentario tienen por objeto establecer normas distintas a las vigentes, en lo que se refiere al régimen de tramitación de los proyectos calificados de "suma urgencia".

Voy a tratar, en una breve síntesis, de hacer presente en qué consisten estas modificaciones sustanciales.

En primer lugar, se establece una norma que, a nuestro juicio, no viene bien a contrarrestar lo que ha sido la práctica reiterada de la Honorable Cámara frente a los proyectos calificados de "suma urgencia"; esto es, que no hay segundo informe de Comisión.

La verdad de las cosas es que son muy pocos los casos acaecidos en este último tiempo y en la historia de la legislación nuestra, en que un proyecto calificado de "suma urgencia" haya tenido segundo informe, y esto tanto por lo exiguo del plazo como por otras circunstancias. Normalmente, estos proyectos tienen trámite de Comisión de Hacienda de conformidad con las disposiciones del artículo 6.0 del Reglamento, por haber perdido totalmente su oportunidad.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS.—Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BALLESTEROS.—Señor Presidente, las enmiendas que se establecen en la disposición de la Comisión de Hacienda, estos plazos se distribuirán de la siguiente manera: cuatro días para el informe de Comisión, tres días para el informe de Hacienda cuando fuere procedente, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 6.0, y un día para la discusión y votación en la Sala.

La discusión, por las razones ya señaladas anteriormente, sería en general y particular a la vez.

Otra idea básica que se introduce con la enmienda que vengo analizando, es la referente a las indicaciones que pueden formularse al proyecto calificado de "suma urgencia".

Se establece que "sólo se admitirán a discusión y votación las indicaciones que, rechazadas por las Comisiones respectivas, sean renovadas con las firmas de un Ministro o treinta y cinco Diputados para cuyo efecto los informes consideran expresamente esta circunstancia". ¿Cuál es la norma en vigencia? Que un proyecto calificado de "suma urgencia" puede ser objeto de todo tipo de indicaciones en la Sala, con la sola excepción de aquellas que, en conformidad con el criterio que para considerarlo tuvimos en la Comisión de Policia Interior y Reglamento, en caso de no existir el informe de la Comisión de Hacienda a que se refiere el número segundo, se anticiparía el plazo dentro del cual se pronuncia la Sala; o sea, habrá 10 días para el primer informe de Comisión y los 3 siguientes para la discusión del proyecto.

Eso, me parece, era

hemos tenido en este punto; como, igualmente, si no hay información de Comisión de Hacienda en la segunda oportunidad, se anticiparía el plazo en que pasa a la consideración de la Sala, la cual, asimismo, dispone de tres días, como plazo reglamentario.

He creído conveniente decir esto, porque pudiera haber dudas en relación con la interpretación de estas disposiciones, ya que inicialmente se habla de un plazo que puede llegar a 27 días, y él puede ser inferior, es decir, llegar sólo a 20 días. Dejo constancia de nuestra opinión, ya que, seguidamente, fue el criterio con que desapacibamos el nuevo artículo 197.0.

He dicho señor Presidente. El señor BALLESTEROS.—Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BALLESTEROS.—Señor Presidente, yo creo que lo expresado por el Honorable señor Millas es el exacto espiritu de los miembros de la Comisión al sancionar la disposición en debate. Me parece que, para los efectos de lo que no quedara en menor duda, el inciso segundo se podría redactar en la siguiente forma:

"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

El señor BALLESTEROS.—"El proyecto deberá ser despachado con sujeción a los plazos y reglas siguientes": y, posteriormente, establecer los demás índices y números en la forma en que están en la disposición, para que no se pudiera estimar, por ningún concepto, que en todo caso, el plazo es de 27 días, pues, realmente, y por lo tanto no es, que el inciso segundo de la regla número dos dice: "Si el proyecto no requirió el trámite de la Comisión de Hacienda, se prescindirá de este plazo".

Rechazada la 2a. disposición transitoria, con la indicación del Honorable señor Millas.

Sí se parece a la Sala, se aprueba la disposición en su forma original, con la indicación del Honorable señor Millas.

En votación.

Sí se parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Rechazada la 2a. disposición transitoria, con la indicación del Honorable señor Millas.

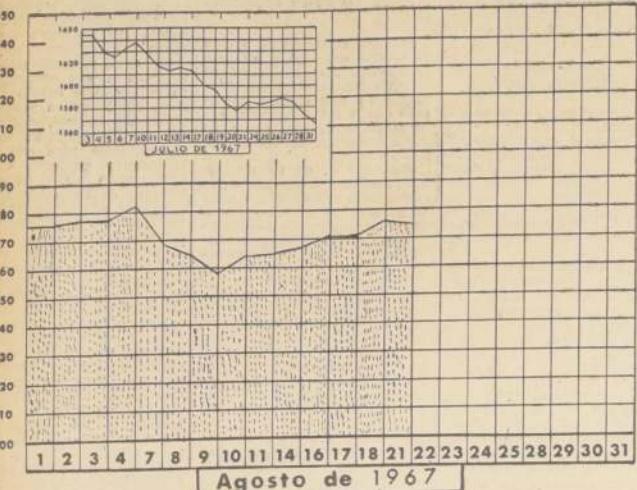
Sí se parece a la Sala, se aprueba la disposición en su forma original, con la indicación del Honorable señor Millas.

En votación.

Sí se parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



Agosto de 1967

El Mercado Bursátil:
Tendencia Sostenida

Precios irregularesmente sostenidos y moderada actividad fueron las características predominantes durante la rueda de hoy, situación que determinó que el indicador de precios de bolsa se mantuviera estable, aún cuando los índices parciales registraran variaciones respecto al viernes de la semana anterior.

Las Bancarias se vieron afectadas por la baja de CHILE con 4 puntos, pero la que se vio compensada con las alzas del Banco Hipotecario (-1); Nacional del Trabajo (+12) y Osorno (+3 3/8). En este grupo la atención de los inversionistas se concentró en Chile, Español y Banco Sud Americano; las mineras se vieron representadas por Punta de Lobos, que logró mantener su posición; las Presidenta y Sali Hochschild mostraron avances de mediana magnitud. El sector de las agropecuarias sigue firme, especialmente las Fuego, que ante el anuncio de pago de un dividendo opcional subieron 2 puntos y registraron conformes por más de 56 mil acciones; también existió interés en adquirir Rupanco y Viña Concha y Toro.

Las textiles siguen firmes, logrando las Oveja Tomé un alza de 2 puntos, debido a la cercanía de un cierre de registro por pago de dividendos; las Yarur registraron actividad pero bajaron un punto. El grupo de las Metalúrgicas se vio representado por conformes en Cap, Elecmetal, Madeco, Mademsa; sus precios

CONOZCA SU INVERSIÓN
AGRICOLA LO VICUNA

GIRO: Explotación agrícola de la Hacienda Lo Vicuña, ubicada en Putaendo; los negocios los administra exclusivamente la Sociedad "Mercantil Martínez Velasco, S. A. C."

Número de accionistas: 25 personas

PRECIOS 1967 (Hasta agosto 21)

MAS ALTO	142	centésimos
MAS BAJO	100	centésimos
HOY	142	centésimos
RENTABILIDAD ESTIMADA A NIVEL ACTUAL	14,08	por ciento
VALORES SEGUN BALANCE ANUAL AL 30 DE ABRIL DE 1966		
VALOR DE LIBRO	380,20	centésimos
VALOR NOMINAL	100,00	centésimos
UTILIDAD x ACCION	31,85	centésimos
COEFICIENTE DE LIQUIDEZ: Eº 3,89 para cubrir Eº 1, adeudado.		
INGRESO EXPLOTACION: Eº 1.137.613.		
FUENTE: DEEC; Bolsa de Comercio.		

TRANSACCIONES

Operaciones del 21 de agosto, de 10:30 a 11:45 horas.	38.935	La Rural, 13 1/2	1.688	Viña C. y Toro, 124
	2.935	Pasur, 15 1/2	5.000	Viña C. y Toro, od. 124
	1.600	Pasur, od. 15 1/2	70	Vita C. y Toro, 124
	145	Papeles y Cartones, 49	957	Flap, 18
	2.700	Papeles y Cartones, od.	4.000	Yarur 44
	49		1.666	Cia. Industrial, 35
	2.529	Papeles y Cartones, 49	20.000	Consorcio Nieto, 105
	1.854	Ref. Viña, 92 1/2	11.000	Copéc, 10 1/8
	400	Sintex, 86	2.297	Copéc, 10
	1.059	Tattersall, 27 1/2	15.013	Electricidad Indus., 13
	101	Volcán, 31	2.140	Gas Santiago, 29 1/4
	2.285	Cap, 82	2.734	Intercanaria, 28 1/2
	5.700	Elecmetal, 91	151	Melón, 53 1/2
	500	Madeco, 19 1/8	263	Melón, 53 1/2
			1.400	Melón, 53 1/2
	2.500	Eco. Estado, 10-6, 80	2.489	Pasur, 15 1/2
	50	Eco. Crédito, 53	500	Sanitas, 5
	58	Eco. Chile, 183	237	Vopres, 33 1/2
	3.195	Eco. Chile, 180	131	Eco. Chile, od. 180
	2.000	Eco. Chile, od. 180	378	Eco. Chile, 180
	6.745	Eco. Chile, 180	14.660	Cap, 62
	3.000	Eco. Hipotecario, 75	2.400	Elecmetal, 91
	3.047	Punta Lobos, 5	48	Libra, 100
	550	Sali Hochschild, 1.010	5.602	Madeco, 19 1/8
	4.000	Colcura, 10	2.000	Mademas, 11 1/2
	14.000	Rupanco, 40	26.751	Tierra del Fuego, 42
	5.000	Tierra del Fuego, 40		
	2.800	Tierra del Fuego, 40 1/2		
	889	Tierra del Fuego, 41		
	21.800	Tierra del Fuego, 42		
	1.478	Vina C. y Toro, 124		
	5.122	Flap, 18		
	5.000	Benedicto Aguado, 80		
	1.000	Copéc, 10 1/8		
	6.288	Cobec 10		
	12.517	Copéc, 10 1/8		
	7.000	Embot. Andina, 32		
	1.215	Insa, 120		

Cías. Estadounidenses Aumentan las Inversiones en el Extranjero

NUEVA YORK, 19 (ANSA). — A pesar de las recomendaciones del Gobierno Federal de la desfavorable situación que actualmente atraviesan algunas de las mayores naciones industriales, y de la contracción de los márgenes de ganancia, las empresas estadounidenses siguen invirtiendo capitales en el exterior.

Pero el ritmo de aumento de tales inversiones tiende a disminuir: En 1968 fue del 18 por ciento, en 1967 fue del 13 por ciento y se estima que en 1968 solo llegaría al 5 por ciento.

Estos datos han sido recabados de la encuesta anual realizada en julio por el Departamento Económico de la Compañía "McGraw-Hill" sobre los proyectos de inversión en el exterior de las industrias estadounidenses ya realizados o en vías de realización durante el año 1967.

Las inversiones de las empresas petroleras en el exterior sumarán este año 3.200 millones de dólares, las de las empresas mineras mil millones de dólares, las de la industria manufacturera 4.800 millones de dólares.

Los márgenes de ganancia de las empresas estadounidenses en el exterior disminuyeron cada vez más, especialmente en Europa, donde los sueldos y los salarios se acercan rápidamente a los norteamericanos y donde las restricciones del cre-

dito se traducen en el pago de mayores tipos de interés. Los tercios de las industrias manufactureras interpelladas declararon que en 1968 sus márgenes de ganancia fueron inferiores a los obtenidos en Estados Unidos.

Hace años, la industria estadounidense se veía estimulada a las inversiones en el exterior por la posibilidad de realizar substanciales ganancias pero ahora no es así; mientras en Estados Unidos los márgenes de ganancia aumentaron en 1965 (último año del que se conocen los datos) bajaron en un 13 por ciento.

Para el año en curso, el 45 por ciento de las empresas manufactureras accusó una disminución de sus ganancias prevé un recobramiento para 1968. De todos modos, para muchas empresas, un incremento de las ganancias depende del ritmo de producción. Mientras a fines de 1964 las fábricas estadounidenses en el exterior producían el 90 por ciento de su capacidad, a fines de 1965 el 87 por ciento y en diciembre del año pasado la producción había bajado al 85 por ciento.

Es difícil precisar en qué medida inciden sobre la balanza de pagos las inversiones en el exterior, pero si es seguro que su continuo incremento no

favorece ciertamente el equilibrio de pagos.

Cierto es que estas inversiones originan una refluencia de fondos a Estados Unidos, y contribuyen a incrementar las exportaciones; pero es aún más cierto que mientras el nivel de las inversiones aumenta notablemente, la ganancia real es relativamente baja, y en los últimos cinco años no ha sufrido aumento proporcional. Naturalmente, este ti-

po de inversiones no es efectuado con la única perspectiva de ganancias mayores, sino también con el propósito de ampliar los mercados, y es por esto que una contracción de las ganancias no asegura automáticamente la reducción de las inversiones.

Adquirir, construir o fabricar en el exterior no es, de todos modos, el único medio de aumentar el volumen de las ventas; otro sistema —ba-

jo muchos aspectos preferente— es el incrementar las exportaciones. El consumo de bienes de capital es una parte importante de la balanza de pagos de Estados Unidos, y es por ello que el aumento de las inversiones en el exterior es una ventaja para sus intereses y para los de la economía estadounidense.

Notas del Exterior

ESPAÑA: COMERCIO EXTERIOR

MADRID, 10.—(ANSA).— España importó en junio mercaderías por valor de casi 19.000 millones de pesetas (318 millones de dólares).

En los seis primeros meses del año, las importaciones es banales totalizaron un valor de 110.000 millones de pesetas (1.516 millones de dólares), con una disminución del 4 por ciento respecto a la primera mitad de 1966.

Siempre en el primer semestre de 1967, las exportaciones de productos españoles sumaron 39.000 millones de pesos (650 millones de dólares) con un aumento del 11 por ciento respecto a enero-junio del año pasado.

El déficit de la balanza comercial española fue, por consiguiente menor que en la misma mitad de 1966, sumando 69.000 millones de pesetas (1.150 millones de dólares), contra 77.000 millones de pesetas (1.280 millones de dólares).

FRANCIA: AUMENTAN LAS RESERVAS MONETARIAS

PARIS, 10.—(ANSA).— Las reservas francesas de oro y divisas sumaban a fines de julio un valor de 5.813,5 millones de dólares, con un aumento de 41,1 millones respecto a mayo.

Fue éste el cuarto aumento consecutivo.

EE.UU. LA PROYECTADA AGRAVACION FISCAL

NUEVA YORK, 10.—(ANSA).— Las empresas industriales y financieras estadounidenses expresan el temor que la agravación fiscal solicitada por el presidente Johnson es decir el llamado "impuesto adicional" del diez por ciento sobre las rentas individuales y de las compañías, pueda

tener a largo plazo efectos negativos sobre la economía nacional. El "Journal Of Commerce", diario financiero de Nueva York, hace éste intérprete de este estado de ánimo, expone algunas razones y argumentos recogidos en los círculos citados, como una especie de resumen de opiniones sobre el impuesto adicional.

En un primer tiempo —dice el diario en base a tales opiniones— la agravación fiscal tendrá sin duda alguna el efecto deflacionista deseado por la administración, pero a largo plazo podría originar impulsos inflacionistas. Estos ascenderían de pedidos sindicatos de nuevos aumentos salariales para compensar los mayores gravámenes fiscales y el aumento de los precios que las empresas decidirán apenas lo permitan del mercado.

La perspectiva inflacionista podría delinearse, según las opiniones referidas por el diario neoyorkino, de seis a doce meses después de la entrada en vigor del impuesto adicional.

La actitud futura de los sindicatos puede ser pronosticada, según las fuentes, en base a lo que estos han pedido ya en relación con el aumento de coste de la vida.

También las industrias ajustarían sus precios a la escala de la tasa fiscal y ello podría crear las premisas de una presión inflacionaria.

EEUU. BALANZA DE PAGOS Y DÓLAR

ROMA, 10.—(ANSA).— Numerosas esperas ven con preocupación el déficit de la balanza de pagos de Estados Unidos. Pero si se confronta el monto de tal saldo pasivo—de unos 2.000 millones de dólares— con la cifra de gasto de consumo que duró hasta 1964.

El período de estabilización que no hace dos años, y hasta Unidos podría haber sido una alternativa efectiva. Pero si se reduce la inflación y prepara el terreno para la fase de expansión que dura hasta 1966.

El período de estabilización que no hace dos años, y hasta Unidos podría haber sido una alternativa efectiva. Pero si se reduce la inflación y prepara el terreno para la fase de expansión que dura hasta 1966.

La Comisión comparte la fundamentación de iniciativas que se examinan en el informe de la Comisión de Apelaciones de Punta Arenas, que crea una Corte de Apelaciones de Punta Arenas, que funciona con tres Ministros, para lograr el mínimo de cuatro.

Por otro lado, la Corte de Apelaciones de Valdivia, con cinco Ministros, en buenas cuentas, tiene la misma capacidad de trabajo que con cuatro, porque se divide en dos Salas y con los respectivos abogados integrantes sacar adelante los litigios en proceso, en marcha, que acusan el ingreso correspondiente.

La verdad es que si se eleva a cuatro el número de Ministros, las Cortes de Apelaciones de Punta Arenas, que funcionan con una sola Sala, pero como de crearse una nueva plaza sería aconsejable hacerlo en la Corte de Apelaciones de Punta Arenas, que funciona con una sola Sala.

Es efectivo que, de acuerdo con el Código Orgánico de Tribunales, tres Ministros deben constituir la Sala; pero como de ordinario ocurre que uno de ellos se encuentra con licencia, permiso por enfermedad o en alguna visita ordinaria o extraordinaria, que impide integrar el Tribunal, es muy necesario y conveniente que cada Corte de Apelaciones tenga cuatro o más Ministros para su correcto y normal funcionamiento.

Además, los Ministros tienen que permitir que la Corte de Apelaciones de Valdivia sea independiente de la Corte de Apelaciones de Punta Arenas.

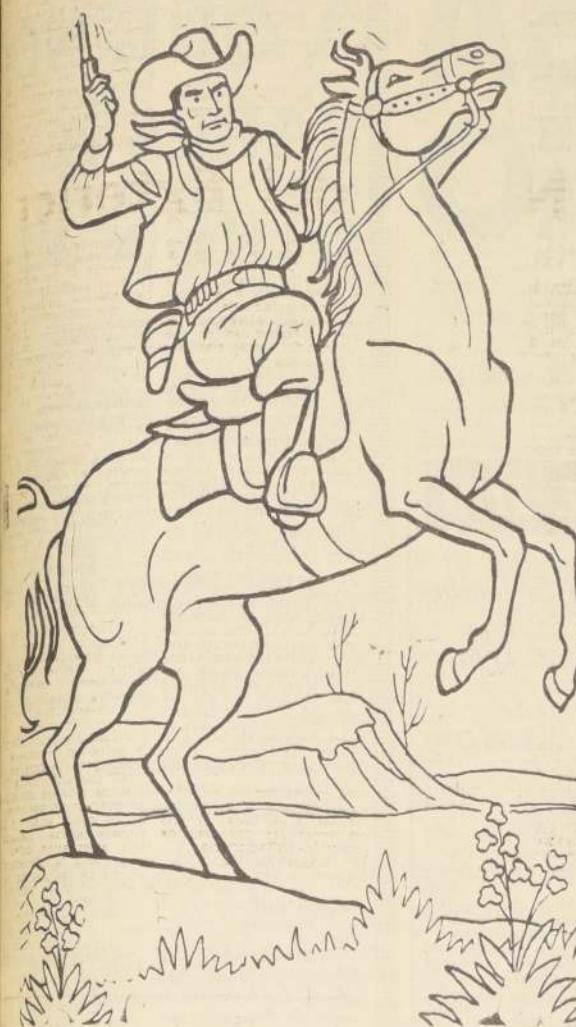
Esta es la razón por la cual se ha presentado el proyecto en los términos en que se conoce.

El señor PARETO (vicepresidente).— Para continuar el Honorable señor Rodríguez, don Manuel, Diputado informante de la Comisión de Hacienda, nos pidió que se modificara el artículo 13, que establece que la Corte de Apelaciones de Punta Arenas, que tiene cinco ministros, número que disminuyó a cuatro cuando se creó la Corte de Apelaciones de Antofagasta.

El señor PARETO (don Manuel).— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Hacienda, pasó a informar, en conformidad al artículo 61 del Reglamento.

La Comisión de Apelaciones de Valdivia, en su informe, dice que el número de Ministros

Coloree este "Mono" Gane
uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá E\$ 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Calle 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

CALLE EN QUE VIVE

NUMERO

Estos son los Premiados

- Los premios de "Los Pequeños Pintores", que deberán premio el próximo 23 de agosto, serán pagados en el plazo de 150 horas. Primer Premio: Loreto Rojas Allende, de Santiago. Segundo Premio: Alfonso Carrasco Ferreira, de Los Andes. Tercer Premio: Juan Carrasco Ferreira, de Los Andes. Cuarto Premio: Luis Aranda Arias, de Santiago. Quinto Premio: Luis V. Molina R., de Santiago. Sexto Premio: Encina Alamos, de Santiago. Séptimo Premio: Oceo Urriza Pizarro, de Santiago. Octavo Premio: Blanca Garrido Rubio, de Santiago. Noveno Premio: Rosa Fuenzalida Caro, de Santiago. Decimoctavo Premio: Julia Serrys Vargas, de Santiago. Decimosexto Premio: Eugenia Cortés Allen, de Santiago. Decimoseptavo Premio: Edmundo Ojeda, de Santiago. Decimocuarto Premio: Fernando Gareto Lora, de Santiago. Decimocuarto Premio: Enrique Serrano, de Santiago. Decimocuarto Premio: Bernardo Cancino Benítez, de Santiago. Decimocuarto Premio: Luis Bastidas Parassi, de Santiago. Decimocuarto Premio: Ramón Leiva, de Santiago. Decimocuarto Premio: María Fernández, de Santiago. Decimocuarto Premio: Badilla Rosas, de Santiago. Decimocuarto Premio: Juan Núñez S., de Santiago. Decimocuarto Premio: Claudio Barrera, de Santiago. Decimocuarto Premio: Eduardo Antonio Ríos, de Santiago. Decimocuarto Premio: Carlos Serrano Cerefio, de Santiago. Decimocuarto Premio: Teresa Marchant P., de Santiago. Decimocuarto Premio: Carlos Puelma, de Santiago. Decimocuarto Premio: Enrique Rosales Ulloa, de Santiago. Decimocuarto Premio: Carlos Rosas Montenegro, de Santiago. Decimocuarto Premio: Mario Torres Vicencio, de Santiago. Decimocuarto Premio: María Fuenzalida Sáez, de Santiago. Decimocuarto Premio: Germán Cornejo Saavedra, de Santiago. Decimocuarto Premio: José González Hidalgo, de Santiago. Decimocuarto Premio: Luis Miguel Martínez Quifio, de Santiago. Decimocuarto Premio: Montenegro Coche, de Santiago. Decimocuarto Premio: Francisco Fuentes Ríos, de Santiago.

JUEGOS DIANA

Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas CIEN ESCUDOS en vales para que nuestros amigos concuren a divertirse con sus entretenimientos eléctricos y mecánicos. Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo que, no dudamos, hará que todos ustedes escriban a LA NACION para ganar semanalmente estos obsequios.

RAMONA



Hombres de Ciencia

Jean Henri Fabre — uno de los más grandes eruditos en la historia de las ciencias y, finalmente, uno de los más decepcionados — nació en 1823 en Suiza, hijo de padres que carecían de educación escolar. Era, en verdad, analfabeto y le enviaron a vivir con los abuelos porque ellos no podían mantenerlo.

El mismo Fabre

casi de educación escolar. Le enseñó lo que pudo el cura párroco de la aldea, quien le dio lecciones de latín a cambio de que el muchacho le asistiera en las misas de los domingos y días de guardar. Pero no tuvo educación en disciplinas como geografía, historia y ciencias.

En el latín que aprendió Fabre se contaron, sin embargo, poemas de Virgilio y otros. Famosos por sus descripciones apasionadas de la

naturaleza y la patria, son en cierto sentido himnos a la vida bucólica. Estos poemas impresionaron profundamente a Fabre y fueron la simiente de su interés por la vida en la naturaleza y especialmente en los insectos. Llegó a ser uno de los entomólogos más prominentes de Europa e hizo más que nadie en su tiempo por popularizar la entomología.

Complejó su educación trabajando en los ferrocarriles, vendiendo limones en el mercado y, finalmente, dando clases en una escuela de Ajaccio en la isla de Córcega.

Amd a Córcega que era, en su tiempo, como otro mundo para él. Perdió enfermó y tuvo que regresar a Francia, donde ocupó en Avignon una plaza de maestro en la escuela secundaria local.

Fabre navegó con suer

te por lo menos una vez en su vida y llegó a traer amistad con el Ministro de Educación Pública, quien le brindó su ayuda e hizo que fuera nombrado miembro de la Legión de Honor.

Una de las interesantes investigaciones llevadas a cabo por Fabre en el campo de la Historia Natural fue su estudio de cómo las avispas gigantes alimentan a sus polluelos hasta que éstos tienen el tiempo suficiente para cuidarse a sí mismas. La avispa hembra abandona aparentemente a sus hijos, pero no sin antes dejarlos bien provistos de alimento.

Este insecto, descubierto y escrito por Fabre, pone sus huevos en un hueco en la tierra y procede luego a almacenar alimentos en el nido que las larvas podrán encontrar cuando nazcan.

¿Cómo lo conserva? Fabre comprobó que la avispa atrapa arañas saltamontes, orugas o escarabajos — sea lo que sea — y los agujonea. No les encaja el agujón en cualquier parte sino en los lugares en que el veneno que segregó paraliza sus sistemas nerviosos. Así las presas no mueren, sino que siguen viviendo hasta que las

larvas nacen y se las comen.

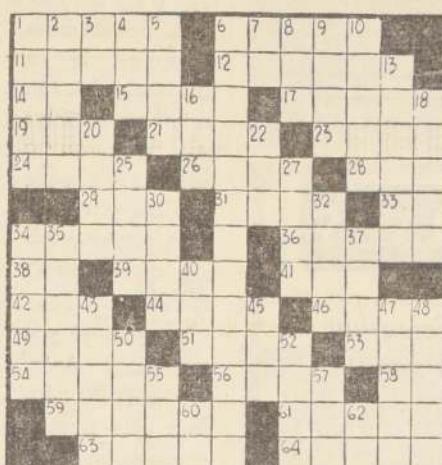
Después de Fabre se pudo comprobar que este proceso, o procesos, es muy similar al método que emplean otros muchos miembros de la familia de insectos conocida con el nombre de hemípteros.

Fabre murió en 1915 creyendo que su vida había sido un fracaso y que nadie lo recordaría después de su muerte.



JEAN HENRI FABRE

PUZZLE



HORIZONTALES:

- M. ant. romana.
- Cuerpo de leyes.
- Cabo de ciertas vebras.
- Cántaro antiguo de dos asas.
- Apócope de mamá.
- Unir con ligaduras.
- Implemento del hor telano.
- En ese lugar.
- Enfermedad de los pulmones con sofocaciones intermitentes.
- Especie de vencejo.
- Una de las Antillas menores.
- Isla de Polinesia, la más importante del Archipi. Sandwich.
- Ave corredora de Australia.
- Quiero con pasión.
- Cinematógrafo. Abr.
- Preposición: a, junto, hacia.
- Volumen, conjunto. Pl.
- Dirigiéase a otro lugar.
- Afirmación en dialecto provenzal.
- Prohibición de tocar ciertas cosas impuesta por algunas religiones de Polinesia.
- Archipiélago malayo.
- Onomatopeya del ruido de un objeto al romperse.
- Roedor.
- V. de España, Granada.
- Limpia.
- Cap. de Letonia.
- Todavia.
- Conjunto de signos con que se escribe la música.
- Tropezar, perder el equilibrio.
- Nota musical.
- Diminutivo de un nombre de mujer.
- Soltar, abandonar una cosa.
- Impares.
- Piedra preciosa, turmalina.
- Partes sobresalientes

del tronco principal

- Estado de la Union. Nebraska.
- Mugido del toro.
- Rotura la tierra.
- Capa que se forma en la superficie de la leche en reposo.
- Boticarias.
- Apócope de uno.
- Ente Forestal Argentino. Sigla.
- Acción de rezar.
- Demente.
- A más de.
- Cocino carne en las brasas.
- Auxilié, asistí.
- Marchabas, te trasladabas.
- En ese lugar.
- (Feliz) prelado español, confesor de Carlos IV.
- Confundia en uno.
- Atreverse.
- Río de España.
- Nudillo que se forma en el paño. Pl.
- Azar, casualidad, pl.
- Viento suave y apacible.
- Comercio donde se venden licores.
- Sienten celos.
- Oficial del ejército turco.
- Adj. del cura.
- Primer mes del año.
- Adj. Africano.
- Cantor primitivo.
- Río de Francia.
- Abrev. de república.
- Voz que repite expresa la risa.

DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



SOLUCION DEL PUZZLE



JUAN MARINO



POR SAN LEFF

TARZAN

EDGAR RICE BURROUGHS



POR EDGAR RICE



LOS MARTES MUSICALES — LOS MARTES MUSICALES

UNA SEMANA EN USA SIN COSTO NINGUNO

Por cada diez cupones le entregarémos un boleto numerado para el gran sorteo final que se llevará a efecto en diciembre, y en el

Y todo un día con sus estrellas favoritas. RCA, RADIO PORTALES, LA NACION Y EL MUSIQUERO, organizan este concurso para Ud.

cual podrán optar a viajar a USA sin gastos de ninguna especie, pa-

ra conocer a sus astros e intérpretes favoritos.

RADIO PORTALES, RCA, LA NACION Y EL MUSIQUERO han organizado para us-

tedes este concurso, que sólo requiere juntar los cupones.

En el mes de enero, periodo de vacaciones, 2 lectores de nuestro

diario irán a Nueva York. O sea, toda una semana en USA, y sin ningún gasto para los favorecidos.

va York. O sea, toda una semana en USA, y sin ningún gasto para los favorecidos.

EL HIT

Un Hombre y una Mujer

(F. Lai)

Cuando se quiere ser feliz sólo ser feliz dos almas en la oscuridad

débense buscar un hombre y una mujer se van a encontrar buscando juntos felicidad

Estando juntos soñarán y se envolverán en tierno abrazo de amor

luego de calor y entonces se enamorarán

y se jurarán la fiel promesa de eternidad

Y si el ayer les preocupa el amor tus penas borrarán

vida. El allá todos nuestros sueños realizarán.

Un hombre y una mujer cantando daba daba como en un sueño se besarán.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

FERNANDO COLINA, preparando viaje al extranjero. Tiene muchos planes.

NORMAN DAY, estudiando su papel en el próximo estreno de SILVIA PINERO. Asegura que es bueno.

FRESIA SOTO, desaparecida del ambiente y sin hacer declaraciones definitivas sobre su viaje.

MYRIAM, grabando y filmando en VHS Tape, para programas dieciochinos.

MIGUEL MONTERO, contando detalles de su carrera artística a uno periodistas amigos. Es de los grandes carteles porteños.

MAITEN MONTENEGRO, acudiendo al Festival de los Locutores a cantar sus canciones. Estuvo bien.

LOS DOLARES, un poco desaparecidos del disco, llegando también al Caupe para actuar.

HUGO RAMIREZ, comentando que si hubieran actuado todos los conjuntos que había, no habrían terminado ni el mítico en la mañana.

LOS TUCU TUCU, visitando a sus amigos chilenos y acudiendo para cantar sus zambas. Bonito gesto.

HORACIO PETERSON, llegando del exterior, tras larga ausencia, para dirigir una obra de teatro.

Rincón Porteño

Que Tarde que

has Venido

Tango

Autor: Carlos Waiss-Héctor Varela.

Que tarde que has venido no ves que ya es invierno que toda la ternura la vida la quemó, que tarde que has venido si en las llamas de tu infierno dejaste sólo llagas en vez de un corazón.

Qué horrible pesadilla saber que te perdía la noche que tu orgullo fue un mique entre los dos,

fue un mique entre los dos, la noche me envolvio y grité por qué, por qué y alcé mis puños rotos crispados en tu adiós.

Corazón no llorés que no vale la pena, recordar su querer si su alma no es buena, mis manos vacías vacías como el eco de un adiós, no pueden perdonar no llores corazon, que llevo en tu latir su maldición.

Que tarde que has venido no ves que ya es invierno, mis labios están secos amargos como hiel, en mi se desataron las cien furias del averno, y soy huriana y triste lo mismo que un ciprés. Corazón no llorés, etc.

BOLEROS

Ahora Seremos

Felices

Bolero de Rafael Hernández

Yo tengo ya la casita que tanto te prometí y llena de margaritas para tí, para mí.

Será un refugio de amores, será una cosa ideal y entre romances y flores formaremos nuestro hogar.

Ahora seremos felices, ahora podremos cantar aquella canción que dice así con su ritmo tropical.

Lalalaralara... que DOS nos de mucha vida, negra y mucha felicidad.

Para completar la dicha y nuestra felicidad hace falta una cosita que será, que será... Es una cosa chiquita, por cierto muy singular, es como una muñequita que alegra nuestro hogar... Ahora seremos felices... etc.

CUPON

24 horas con su artista favorito
(y una semana en Nueva York)

Nombre

Dirección

Teléfono

Cludad

Por cada diez de estos cupones, recibirá un boleto para participar en el sorteo de fin de año.



Carlos Contreras, hace tiempo que no realiza un buen disco y prácticamente se encuentra desaparecido del ambiente. Un corto viaje al extranjero, y al regreso parece que no dejó nada impreso. Nuevamente anda en gira, pero él insiste en que su único anhelo es terminar su carrera de periodista. ¡Lo lograré!



Claudia Parada, soprano chilena que fue despedida apoteosicamente por el público al terminar sus actuaciones en el Festival Lírico de este año.

Apoteósica Despedida a Claudia Parada

Una impresionante despedida le tributó a Claudia Parada el público asistente a la función de Andrea Chenier el domingo pasado. En esa oportunidad, la soprano chilena cantaba por última vez antes de regresar a Europa, donde debe cumplir compromisos pendientes. Como si hubiera querido dejar un recuerdo imborrable para su público, Claudia se prodigó entera y logró su mejor actuación en la temporada, alcanzando un clímax extraordinario en el tercer acto. Al término de la obra, cuando Claudia Parada salió a

saludar ante la cortina, el público sostuvo largamente una cerrada ovación, que la soprano chilena agradeció arrodiada, mientras se sumaban a los interminables aplausos los miembros de la orquesta y sus compañeros de escena y una lluvia de claveles rojos caía sobre ella desde una torre de palo.

La última función de Andrea Chenier constituyó un remate digno a esta primera parte del Festival Lírico de este año, en el que Claudia Parada y el barítono Sherill Milnes fueron las figuras descollantes.

Virna Lisi es Así



De perfil, y en toda la erguida gracia de su belleza, Virna Lisi es así: una espiga al sol, o mejor todavía, un rayo mismo del sol, luminoso y deslumbrador. La actriz más hermosa de Europa... ¿Quién podría arrebatarle ese título que se demuestra por sola presencia?

La Orgullosa Soledad de Atahualpa Yupanqui

Ha sido anunciada para fecha próxima la presentación entre nosotros de Atahualpa Yupanqui, 60 años, autor de más de cuatrocientas canciones, cinco libros entre prosa y verso, excelente músico autodidacta y una larga trayectoria de cantor que se remonta a su primera juventud, acrediitan la fama casi legendaria de este artista excepcional.

Yupanqui es el padre del canto náutico argentino. Nadie como él ha sabido llevar la emoción criolla a niveles de tan honda expresión. De ahí que su personal estilo poético-musical perviva por encima de los altibajos que sufren las modas en el canto folklórico. Ningún argentino duda de esa paternidad del autor de "El Arriero". Pocos, sin embargo, la reconocen. Porque la personalidad de Yupanqui es sumamente discutida: criticado y con frecuencia perseguido por las derchas, objetadas por las izquierdas, todo ha sido cuestionado en Atahualpa salvo su talento.

Hombre solitario, orgulloso, hasta hosco, posee no sólo una fina sensibilidad sino también una aguda inteligencia. Su humor caustico y sus ocurrencias son proverbiales. Se

cuenta, por ejemplo, que una vez, invitado por unos amigos a la casa de un señor muy admirado, canto para la concurrencia. Al terminar se le acercó paternalmente el dueño de casa y ostentosamente le puso en el bolsillo un manojo de billetes.

—Tome, mi hijo. Aquí tiene para cigarrillos.

Con toda calma, Yupanqui sacó el dinero y lo puso a su vez en el bolsillo del torpe beneficiario, diciéndole:

—Tome, aquí tiene. Para libros.

Admirador de Whitman y de Romain Rolland, viajero infatigable, amigo de García Lorca, Picasso, Neruda, Yúpanqui es creador de un universo estético donde domina lo íntimo. Su lirismo reposa en una permanente búsqueda de la interioridad del hombre. Su música y su poesía se aúnan en esa tarea y testimonio de ello es la obra de Atahualpa. El lenguaje poético que emplea sigue las formas clásicas de versificación, los esquemas tradicionales de la rima y la métrica castellana. Pero como en todo gran poeta, esa sumisión a las leyes de la lengua no es signo de limitación ni de habilidad rutinaria, sino de pureza de expresión. De su música puede decirse igual.

Su guitarra es escucha, íntima, sin malabarismos innecesarios. Aunque su digitación puede alcanzar grados de extrema complejidad, como en sus conocidas variaciones sobre el májamo. Música tradicional en la estructura armónica es la suya. No se encuentra en las creaciones de Yúpanqui ni el pintoresquismo ni el paisajista ni la emoción ligera del tema amoroso. Estos dos modos a los cuales quedó reducido el canto folklórico, han sido evitados deliberadamente por Atahualpa.

Yo canto por ser an-

tiguas cosas que ya son e

pasadas.

Y hasta parecen mo-

dernas por lo que en ellas

viechamos.

Con el canto nos ta-

pamos para entibiar los in-

viernos.

Jorge Estrella

HOY SE VAN DE CHILE MME. GOLOVKINA Y XENIA ZARKOVA

Sofía Golovkina, Directora de la Academia Coreográfica de Moscú, o Escuela de Ballet del Teatro Bolshoi, visitó el sábado 19 de agosto el Archivo Municipal de Ballet "Elena Pollakova", quién fundó y dirige Claire Roblant en el Teatro Municipal. Madame Golovkina, quien se impuso con sumo interés de las existencias en material educativo e ilustrativo, expresó su inmensa satisfacción por la labor realizada en este Archivo, que es único en Sudamérica, en su especialidad. La ilustre visitante encontró en el Archivo Municipal de Ballet de Santiago un libro escrito y publicado recientemente por Fedor Lopukov, gran maestro y coreógrafo soviético, quien había sido su primer esposo. La exis-



tencia de este valioso libro, que explica en detalle diversas grandes obras de ballet que fueron creadas y remo-

tadas por Lopukov durante los últimos 30 años, en este Archivo causó agradable sorpresa a Madame Golovkina.

Sofía Golovkina nació en 1915. Entre 1939 y 1959 bailó en el Teatro Bolshoi los roles clásicos en los grandes clásicos Raymonda, La Pile Mal Garde, El Lago de los Cisnes, La Bella Durmiente y La Fuente de Backnissaral. Desde 1960 es directora de la Academia Coreográfica de Moscú, donde estudia en la actualidad María Angélica Pacheco, hija del Embajador de Chile en la URSS Maximio Pacheco.

Con motivo de la visita de Sofía Golovkina al Archivo de Ballet, el administrador del teatro, don Carlos Heyva, extendió a Madame Golovkina una invitación para la última presentación de la ópera "Andrea Chenier", la que fue aceptada por la gran maestra soviética Madame Golovkina conoció también en esa oportunidad a la primera bailarina del Ballet Municipal, Xenia Zarkova, quien departió con ella en su idioma. Madame Golovkina felicitó en esta oportunidad a Xenia Zarkova por el galardón de su beca a la Real Escuela de Ballet de Londres establecimiento que ella considera como uno de los mejores en el mundo.

Tanto Sofía Golovkina, Directora de la Escuela de Ballet del Bolshoi, como Xenia Zarkova, primera bailarina del Ballet Municipal de Santiago, parten hoy martes con destino a Europa. En Londres, nuestra primera bailarina tendrá oportunidad de poder apreciar personalmente la capacidad y calidad de los alumnos de los cursos superiores de la Escuela de Ballet del Teatro Bolshoi de Moscú, que en los próximos meses realizarán varias presentaciones y demostraciones en Londres, gracias a un programa de intercambio internacional.

Espectacular Film sobre La Batalla de Inglaterra

LONDRES. (Inter Press Service).— "La Batalla de Gran Bretaña", es el título de un film que Harry Saltzman (orondense canadiense que participa también en la producción de las películas de la serie James Bond) y Ben Fisz se aprestan a llevar a cabo en el próximo otoño en la costa del Canal de la Mancha. El film evocará, a 27 años de distancia, las batallas aéreas entabladitas en 1940 entre la aviación alemana y la inglesa de la RAF, durante los días de la ofensiva nazi contra Gran Bretaña.

Los productores han prometido acercarse lo más posible a la realidad y para ello Fisz se ha preparando durante tres años, leyendo 150 libros y relatos sobre la batalla y también interrogando a gente que fue protagonista de aquellas dramáticas encuentros. Consultor por la parte británica será el ex av. de la Royal Air Force, Stanforde Tuck, en cuyo activo se contabilizaban al finalizar la guerra, 27 aviones enemigos abatidos. Por la parte alemana fue llamado a colaborar Adolf Galland, quien abatió no menos de 96 aviones aliados. No fue fácil ase-

gurarse la colaboración de este último, el que aceptó sólo cuando tuvo la seguridad de que los alemanes no serían presentados según una antigua tradición cinematográfica, aceno a la guerra, monóculo y tacones siempre listos a chocar, al lazo siempre listos de atención. Galland y Tuck, entre otras cosas son ahora muy amigos y ello, naturalmente, ha facilitado el trabajo de integración en equipo para realizar el film.

Entre otros nombres famosos que han entrado a formar parte del "Cast" de trabajo, están los de Peter Townsend y Hamish Macdade. Este último es el encargado de encontrar el número necesario de aviones "Spitfire", "Hurricane", "Heinkel", "Stuka" que entablaron los duelos en el cielo inglés en la época de la batalla de Inglaterra. A los productores les han llegado numerosas ofertas de participación, de parte de ex pilotos de la RAF y de la "Luftwaffe", la aviación alemana del período de Hitler. Los responsables de la producción dieron, sin embargo, rechazar esta colaboración, pues se trataba de pilotos ya ancianos y poco aptos para pilotear aviones en desuso desde hace tantos años y algunos de los cuales son considerados verdaderos trofeos. Este trabajo será confiado a algunos jóvenes pilotos de la RAF.

Para la realización del film, el Gobierno inglés ha ofrecido todo su apoyo. Algunas escenas serán filmadas en las zonas que ocuparon las viejas bases de la aviación alemana.

En el film no estarán presentes evocaciones de nombres célebres, "Hemos decidido con toda lealtad y objetividad", declaró Fisz, "no mencionar a ninguno de los protagonistas. Sería injusto por los muertos y por los vivos".

Pero si el público ve a un piloto tomar su puesto, con movimientos rápidos en la cabina de pilotaje, ningún podrá impedir que se piense en Douglas Bader, el británico sin pierna".

En la Batalla de Gran Bretaña fueron abatidos, según fuentes oficiales inglesas, 1.733 aviones alemanes, mientras la RAF perdió 915.

Proceso por un Burro en Las Condes

Con inusual interés se están realizando los ensayos de la obra de Federico Ducrennat, "Proceso por la sombra de un burro". En Teatro Municipal de Las Condes estrenará esta singular comedia el 15 de setiembre próximo.

Los actores que intervienen en el reparto son muy conocidos. Jorge Alvarez, Ellana Vidal, Anita Klesky, María de la Luz Pérez, Héctor Noguera, y otros.

La dirección está a cargo de Domingo Tessier.

Mercedes Moral, lo mismo que los demás artistas nombrados anteriormente, también es cuyanita, lo que prueba lo beneficioso que son los aires chilenos para los artistas de la otra banda. Mercedes lleva ya varios años en Chile actuando como vedette en teatros de revista y locales nocturnos. Mercedes se luce en lo que quiere y para conversar con ella hay que bajar al subterráneo de la Taberna Capri.

Para la próxima, les mostraremos una galería de artistas chilenos que dan brillo y color a la noche.

La Noche y sus Estrellas

por Ojeritas

Julia Madel Sosa, argentina, nacida en 1941, ha destacado desde hace algunos años en el género de la canción internacional. Julia, conocida artísticamente como Juliette, canta en francés, italiano, portugués, inglés y castellano, y ha actuado en casi todos los países sudamericanos, alcanzando el segundo puesto en el Carnaval de Brasil del año pasado.

Actualmente, Juliette está en Chile cumpliendo contrato con el Teatro Ópera y presentándose en los shows nocturnos de "El Nuria". Juliette que une a sus condiciones artísticas una gran belleza y simpatía personal, luce con orgullo un metro setenta de estatura y una tez morena olivácea, sobre la que resalta una larga cabellera de pelo renegrido.



Ha dicho en las Coplas del Payador Perseguido. Esta universalidad de los temas de sus canciones explica

cómo su popularidad ha sobrepasado lejos las fronteras de su país. Explica también que la vigencia de su canto perdure a lo largo de varias generaciones.

Jorge Estrella

Ha dicho en las Coplas del Payador Perseguido. Esta universalidad de los temas de sus canciones explica

cómo su popularidad ha sobrepasado lejos las fronteras de su país. Explica también que la vigencia de su canto perdure a lo largo de varias generaciones.

Jorge Estrella

Ha dicho en las Coplas del Payador Perseguido. Esta universalidad de los temas de sus canciones explica

cómo su popularidad ha sobrepasado lejos las fronteras de su país. Explica también que la vigencia de su canto perdure a lo largo de varias generaciones.

Jorge Estrella

Franco y Alfredo, también argentinos, son contorsionistas acróbatas que han logrado desarrollar un estilo particularísimo donde unen la pantomima a la acrobacia rítmica. Han recorrido toda Sudamérica y se han presentado en el viejo mundo en Francia e Italia donde destacaron como uno de los mejores conjuntos de fantasía acrobática. Lo mismo que Juliette actúan también en el Teatro Ópera y Nuria, presentándose, además, en el Canal 13 de T. V. ... Se quedarán en Chile hasta mediados del próximo mes mientras estudian una proposición de trabajo para Europa.



"Los Clayton" decaen como exitosos musicales, combinando el malabarismo con la interpretación de diminutos y casi invencibles instrumentos. Llevan largos meses en Chile y están dispuestos a quedarse más tiempo todavía si el favor del público los sigue acompañando. Se los puede ver en los shows "Capri" y "Boden" y la Compañía carece.

